版一第

Lini

:55:3

版十三第

H 飛航雅士 CLIPPER ACE(上午 KOTA SINGA(下华六) BLACK WHALE(1:4 LANKA AJITHA(中华 SHIN CHUN(上:年七時 信告 MACARENA(上午三年 AO JIANG(上午八時半 NL VAN NOORT(L TIAN YUE(下午十時) SCANDTCH ASIA() FOO HSING 2 (上午六 EVER ONWARD(14

高端夫斯基KAP.KOZLOVSKIY(SANDYS BAY(下午七 HYUNDAI EXPLOR 東方數育家ORT,EDUCATOR(上 CHUNG LIE(下午) HANGANG GLORY(CARGO BAY(上华八日 安娜馬士混ANNA MAERSK(下午 EVER OASIS(上午四 SD MASSILLIA(14 HUA YUAN KOU(L LARGS BAY(半夜) 统士灣 LUO HE(下午十時半) 各河 RAYA HAPPINESS 利樂

TRADE FORTUNE MAYQUEEN(下午) XHINUA 2 (下午) **CCEAN TREASURE** MALAN(下午) SL.ENDURANCE(上 東方教育家ORT,EDUCATOR(AL.SWANRUZ(下午 EVER OASIS(下午)

ISLAND CONTAINE

EVER GOING 斡爾好希望KOREAN JACEJIN CHINA EXPRESS PIONEER PRIMORY MING ENERGY AL WAJBA XING HE NAVIPOR Mosman Star GREAT UNIVERSE MEDITERRANEA ZIM SINGAPORE

KHUD REPIN VILLE DE MERCUI LION GATE BRIDGE LARS BAY HAVELLAND WILD EAGLE KAP VALERY TRU KORRIGAN 高力勒 RENTALA MERIC EVER TRUST ORT CHIEF HAWTHORN HILL

SD_LUZON MING FORTUNE NORASIA SAMANTI HAKATA MARU Kasuga maru VANAREA WILLINE TAIKO

MOORDRECHT

即。巴。

EVER GOING 為利伯英利MANOLOEVERETT TEMA AL WAJBA MING ENERGY ALMAS LARGS BAY KAP VALERY TRU WILD EAGLE PRES HOOVER

CELJE TOKYO BRIDGE MING CHENG HAWTHORN HILL SD.LUZON ORT, ACE LANKA ATHULA

MING FORTUNE TAI YUEN KOTA SALAM KASUGA MARU WILLINE TAIKO 夏里遜總統PRES.HARRISON 大西洋公主ATLANTIC PRINCE

地址:香港干諾道中200號信

厦水運25 育志 3 號 閩海225

泉州 閩海223 泉州 1號

100 year owners the tree Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road

五期星

上周年學行酒會 敬希光臨

Hong Kong

司公限有(港香) 皿 で 失:印督

號二十五百九千九萬二第

號二四三道詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

毫伍元臺售零 張大六紙出日今

印承可公限有務印利有港香

思宗 安娜馬士基ANNA MAERSK 捷爾浦斯斯J_CHELMONSKI

ELBE D 日德 蘭迪亞JUTLANDIA

罪岛怡奥勒JOHNEVERETT 祈福馬士兹CLIFFORD MAERSE 和城

電話:5-460572(總機) 定期班輪川航香

閩海105 閩海120 北峯山(貨櫃)

有貨物到中國其他沿海口

福富國家開

或

雞

張一第

割有良好

八活工

四 用 何 格 工 資

上升因素,實際工資提高百比上年提高百分之十六,扣

展,佔用丁大量流動資金。質量低劣商品和滯銷商品繼續生產三是工業產品結構不適應市場需求

· 的 嚴變

22 B 23

8.72 P 3

手加, 持達約

望聲盟聯自社

定選大前提英

僅位地盟聯黨兩該

印尼茲衆

2.患者求量遗址)企业共会的矛盾遭受有1.混較多,外匯收支不平衡。這都反映T上設較多,外匯收支不平衡。這都反映T工是國家財政出場赤字,部分商品

印色 品



預算亦定 頂開支

億

(社華新)

各項預算支出中,基本建設鐵一千七百萬元。收支相抵,支出大乃百萬元。收支相抵,支出大乃百萬元。收支相抵,支出大乃百萬元。收改之为二千三百七十四百萬元。以改為二千三百七十四百萬元。以改称字,起到了一定的部小財政赤字,起到了一定的部小財政赤字,起到了一定的部小財政赤字,起到了一定的

岩干增收節 (支進行分析 品式製資減少近十八億元, 包括 調整投票三百八十七億七千八百萬元,由對上年增加四億元,文出數,農業支出一百二十文出數,農業支出一百二十文出數,農業支出一百二十文出數,農業支出一百二十次,以一個 國外 借款

一一紧縮財政開支,把過高的支出盤子 整下來。如果不下決心壓縮支出,把過度膨 整下來。如果不下決心壓縮定,今年除用於價 整必繼續擴大。國務院確定,今年除用於價 整之出數的基礎上節減百分之十。 一一開發新稅和適當調整某些稅率,增 計支出數的基礎上節減百分之十。 一一增加國外借款收入可與大學壓縮在去年預 時次,一半上交中央財政。 一一一增加國外借款收入一百四十六億元。 一一一增加國外借款收入一百四十六億元。

萄

可化障

山墙任公職工備萄牙後裔民

主

台解

透露

亞澳門穩定發展 聲明奠定基礎

金

全國政協和係的經濟更越繁榮,外一他相信澳門也一定會時生效以來,香港一升,改局也較穩定。關於香港問題的聯合一國投資增加,出口上 世迪納今天在中葡閱於澳一六日真電」葡萄牙政府

宴請 港澳代 許家屯等出席了宴會一仁、錢昌照、王光英一仁、錢昌照、王光英

議是中國在進一步開 、這次人大和政協會 、這次人大和政協會 後代表全國政協和統 統戰部部長闆明 八表委員 統戰部 定會 聚民代表講話 與政章取得可喜成就 一次證明中國三中全會 以來的路線是符合中 以來的路線是符合中 以來的路線是符合中 一個國情的。在這次人 大和政協會上,趙紫 一個國情的。在這次人 一個國情的。在這次人 一個國情的。在這次人 一個國情的。在這次人 一個國情的。在這次人 一個國情的。在這次人 一個國情的。在這次人 一個國情的。在這次人

繼續保

持 安 定 和 發展,

京解的精神,為全面貫徹協議正式簽署和批准生效朋友們表示衷心的感謝,以每迪納四長為首葡萄牙以梅迪納四長為首葡萄牙以梅迪納四長為首葡萄牙以梅迪納四長為首葡萄牙的直接關懷和指導下進行的直接關懷和指導下進行的直接關懷和指導下進行 本着這一清神,這一重要外交文件的實施能 一方成員面對談判過程當中出現的問題時,上 建我由衷的信念,此刻草簽的協議不僅實於 是正當願望的重要因素。我有幸代表政府領 民正當願望的重要因素。我有幸代表政府領 是正當願望的重要因素。我有幸代表政府領 是正當願望的重要因素。我有幸代表政府領 是正當願望的重要因素。我有幸代表政府領 是就主義的可責重就致以真誠的敬意。 一方成員面對談判過程當中出現的問題時,上 建致之後,這種合作精神將得到發導人的傑出 中,而且是保障有關國家及其人 是就主義。 是就是一種對於別語與在此表 一方成員面對談判過程當中出現的問題時,上 一方成員面對談判過程當中出現的問題時,上 一方成員面對談判過程當中出現的問題時,上 一方成員面對談判過程當中出現的問題時,上

的,並肯定將得到他們擁沒們相信,協議是完全符為門相信,協議是完全符為門在進一步鞏固和發展開於門相信,協議是完全符為的强大生命力。同時與有的强大生命力。同時與預制度」實現祖國統一與有的强大生命力。同時以前 电影中域 化二甲二次充分颠示了

上講話(全文)

長在草簽儀式

B統一大業的偉大目標道民,標誌着中國人民朝着原定和經濟發展奠定了基立使主權的問題,同時也可使主權的問題,同時也可使主權的問題,同時也可以

跨門問題,無疑是一件值的文本上進行了草簽。我們問題的精神,在不長的政本上進行了草簽。我們就與門問題的聯合聲以本上進行了草簽。我們就與門問題的聯合聲。我們與於與門問題的聯合聲

葡

A

T

代表國的各位國員先生、 女上可聞部長閣下,尊敬的中華人民共和國歌的中華人民共和國政府代表團國長下。 問題的聯合聲明草簽儀式上的講話,問題的聯合聲明草簽儀式上的講話, f位驷員先生、 女士們、 先生了,尊敬的中華人民共和國政府人民共和國政府人民共和國政府

日的各位先生, 一大日本电》中國政府代 公表離話,全文如下。 公表離話,全文如下。 公表離話,全文如下。

尊如門 門代副敬下問

常,國、

全义

夏

本部上、體育事業進一步發 雖簡發展。披海關統計,全 雖和為四百二十九億美元, 此上年增長百分之一點六。 是一十十九億美元, 是一十十九億美元, 是一十十九億美元, 是一十十九億美元, 是一十十九億美元, 是一十十九億美元, 是一十十九億美元, 是一十十九億美元,

日八廿月二年卯丁曆農

上年增加一三 善安排成鎮

一百四十億元,主要用於新增職工類勞動就樣、職工工資總額計劃出有所改善。一九八七年,要繼續異在發展生産的基礎上,繼續使城鄉

些問

促進各項

文化事

· 荣的赞展。 大力加强各類 攻關項目和科

加工了對重點建 定通和原材料特 定通和原材料特

八六年的上升幅度之内。初價總水平的上升幅度嚴格校正常轉正定級等所必需增加的工

1年計劃的根本保證性更加有效地發揮出來

報告

七年

國民經濟主要發展數字

及投產發電裝機五百五十

學校招收學

上一萬

(社職美)

拦紫陽。 拍了整個一小時

那次他們也拍了胡耀邦與

蝦沙律飯……。 選中國海鮮炒麵, 們三千多員工。 丁 多年歷史上,第一

總額增

長過快。出作

外

貿赤字

海 運輸 通

發濟經年

廿億美元

計 有良好 不 重積壓,佔用了大量流動資金。 一 工程工業產品結構不適應市場需求的變 一 工程工業產品結構不適應市場需求的變 一 八點四。 工平均工資比上升因素,實際工資提高百分之 工平均工資比上年提高百分之十六,扣除生

社會總需求超過

法案旨在向

日韓等國進行報復

1600-000-000 1760-000 1760-000

聲

影陰蒙選大前提英

三國,目標是實現一門市場成立三十周年 一提中精力、才智 一提中精力、才智 是一樣,它從一九五 一人一樣,它而立之 一人是否事業有成,看 是一樣,它從一九五 一人是否事業有成,看 一人是否事業有成,看 一人是否事業有成,看 一人是否事業有成,看 一人是否事業有成,看 一人是否事業有成,看

急

個十二 完 三 整

,西班牙、葡萄尔丁經濟、政治

的歐

望

。他們手持印尼巴故總統裝約雅加達的第三日國會選一六日,約三千名印尼民主

銀行委會盼別國勿將貨幣與美元掛鈎

不。 《今日報》發表的民 以和工旗拉成均變,各 以和工旗拉成均變,各 是

餘成一增業工五點三增值總業農年去 次,與民經濟中還存在 或較多,外匯收支不可 與多,外匯收支不可 四是國家財政出現立

存在着某些不穩定的因供給的矛盾還没有根本不平衡。這都反映了社不可能。這都反映了社

幾個方面歷

持堅七分百業工四分百增凝業農年今 四 年職

一十五億元,比上年增長百學總產值計劃達到三千一百學總產值計劃達到三千一百學總產值計劃達到三千一百學總產值計劃達到三千一百四生產有較大的消長。一九四生產有較大的消長。一九四生產有較大的消長。一九四十五億元,比極農業,爭以積 **E到了二次** 確省官員說 世界大戰後的「最壞,日本與美國的貿易

張應同時削減 型。 聚議院也在星期三一型, 在參議院也在星期三一門減已使負債國減一一門減已使負債國減一一門減已使負債國減 一程道彈

藏聯最大水庫之

遭化。

造成巨大損失

超導體電線

定武器、生物武器和太 常規軍備。 中利用外空問題時指 中利用外空問題時指 他在談到關於和 他在談到關於和

現有的 空武器 (空軍備

國對重大裁軍 直至全部銷毀。 · 均衡地予以削減, 彈,應當同時、同步 歐洲和亞洲的中程等

觀點和立

是核裁軍。特別

安德雷奧蒂罗

組閣

美衆院通過措施

核戰爭的根本途徑在

控制生產核武器

意

[溜冰,光線、氣] | 一陵的銅駝列道, 有的 明挑了 原 三承認他未能在十六一組成新政府。

·圖書館排長龍 · (挾了兩三本兒寶) | 些月薪二三萬的 , 章 的 等 事 環 程

足足選了三個月,爭論了又爭論,樂餘攝影家們對我說。從一月份開始萬張照片中,挑出這一百張展品來的「為什麼作品都角度新颖?——我們

道灣爾石油公司的中國攝影展

蘇駐東德軍演習

一國觀察

官第 東後

引述説,污染程度超廠長A·馬克希娜被 該市食水處理廠

绝外交關係 突尼斯司伊 發表聲明,1

事件進行調查,其洩 事件進行調查,其洩 事件進行調查,其洩 基水庫受到汚染,造 基水庫受到污染,造 表水庫受到污染,造 伊, 長外突日二突新 朗宣今交尼電十尼華 斯布天部斯■六斯社

佈宣斯尼突 交斷朗伊同

倍至數百倍。過了正常限度的數十

還使伏爾

一廠廠物污染 加河受威

點累,而仍然八百個道達爾 西方

化真實、 優美的一面後,他們不做探到了石炭,他們不做探到了石炭, 是於一九七九年,以二十六日的記錄片

八日於巴黎

啊和遊學學、題比

理解列國外借款收入一百四十六億元。 一一增加國外借款。一九八七年國家預明財政收入。擬從今年起,對農村非農業新門,與財政收入。與從今年起,對農村非農業新工作用耕地徵收佔用税,徵收的税款一半留给地方,一半上交中央財政。 一一增加國外借款。一九八七年國家預期方出數的基礎上節減百分之十。 一一增加國外借款收入一百四十六億元。 一一增加國外借款收入一百四十六億元。

七・收入和支出の百零三點七・國際三點七・國際三點七・國際三點七・國際

田相抵,財政赤字為七十億元,完成預算的百分之一百四家財政總支出為二十二百四家財政總支出為二十二百四家財政總支出為二十二百四十萬元,完成預算的百分之

有所察覺。先後採取了若干增收節在去年上半年對全年收支進行分析乾锐,對於一九八六年發生財政赤

安由澳門

一特別

和别區别

和國徽外,還可使刑行政區除悉掛中即政府負責維持。

特政特

J_{iz} A

和梅迪納

上圖

輸利源

2.1

ITIK 风之

獨

民制

12:

對

基

策的

具

基本政中華人

附件

· 立法權、獨立的司 · 立法權、獨立的司 · 立法權、獨立的司 · 立法權、獨立的司 · 立法權、獨立的司 與門特別行政區。 一 與門特別行政區。 即與門特別行政區。

變 个 他特務 人特生し新行包 文育門等究行物和特各、和 项别司别民中涉行法行政央

場。

並依法 別行政機關必須 與門特別行政 與門特別行政

1

月43。

143。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。

154。 退可使

中文外

, 捌

制定的法律構成》以及上述澳門一次以及上述澳門

路免。 院行使,法院獨 院行使,法院獨 路免。 長與以事的法 官其應業擔官 表 表 所 等 表 所 等

交換 U

聯合聲明 » 及其附件的實施進合聯絡小組的職責為。

4、就雙方商定的其他事項交換情况並 和發展對外經濟、文化等關係所需採取的 3、就兩國政府為使澳門特別行政區保 事宜交換情况並進行磋商, 2、就兩國政府為使澳門特別行政區保 事宜交換情况並進行磋商,

名小組成員。每方還可指派必要的專二)雙方各指派一名大使級的組長和兩國政府通過協商解決。

政區參 央人民政府將協助或授權澳門特別 開機門衛門衛門衛門衛門衛門衛門衛門衛門衛門衛門衛門衛門衛門 持有人流行證 改區的其人故區改門大人物區內共 (社聯美) 返 作為澳

松 家和 排

二月十九日止的過渡時期內繼續進行友好在《聯合聲明》生效之日起至一九九九年華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府同,並為澳門政權的交接創造妥善的條件,國政府關於澳門問題的聯合聲明的有效實國政府關於澳門問題的聯合聲明的有效實 **機與豁免或與其身份相為與於外國人數通過協商確定。** 一月一日為止。 一月一日為止。 一月一日為止。 一月一日為止。 一月一日為止。 一月一日為止。 一月一日為止。 一月一日為止。 一月一日為止。 分相符的工作 **組門作** > 將開,生

下規定處理澳門土地契約及外中衛土地小組 的工作須保密。 的工作須保密。 的工作須保密。

建議,對上述限額的改變進一公頃。土地小組得根據澳(包括填海地和未開發土地附件第二節第(一)款第2

, 後明聲合聯簽草在昨(左)納迪梅和(右)南周 賀互抱擁

澳

談

~ 澳別

十三

。澳門特別行政區不實行外及資金在澳門特別行政區流壓政策,並保障各種金融機工不變。澳門特別行政區域本不變。澳門特別行政區域區成立後,原在澳門實行

由以金度行。及歐基政

門特別行政區的法定貨幣

組決設兩委

記處運作 及船隻規例等問題

第標項一準,

一樣,不過,選另外 包括教育機構代表, 回轉了工作小組,研 一樣,不過,這兩個委 一樣,不過,這兩個委 名個專責工作小組,研 一樣,不過,選另外

轄會

運年登作館

張二第

第三

版四第

W

門特別行政區成立前或成別行政區域及區有居留權並

額面牙其和國政府同意成立由 四和第五款的規定,中華人民 四和第五款的規定,中華人民

于預澳門的行政管理,也不對之起監督、磋商及交換情況的機構。聯合聯絡小(一)聯合聯絡小組為兩國政府關進行(一)聯合聯絡小組為兩國政府關進行、關於中衛聯合聯絡小組 立中葡聯合聯絡小八民共和國政府和八民共和國政府和

府關於澳門問題的聯的葡萄牙共和國政府

而持年

日的新的土地契約,並收取稅定批出年十二月十九日。 以取批約費用,但續期年限 以下十二月十九日。 以下十二月十九日。 以下十二月十九日。 以下十二月十九日。 以下十二月十九日。 以下十二月十九日。 以下十二月十九日。

| 海事處職員及民事檢

ریے

·天主教、基督教·小宗教歷史悠久

回居教民

一大學的歷史,標語 一大學的 中新社北京二十 等有行政、經濟、 等有行政、經濟、 等有行政、經濟、 等有行政、經濟、 等 中新社出,目前的部 中新社出京一本

十持武九、倘非六、梭七射八強 六日電

的澳門貨幣,將公中華人民共和行使發行澳門貨幣發行澳門貨幣發行機門貨

逐步更換相對 更换和退出流通。 門特別行政區地位不符的海代理職能。凡所帶標誌與由權指定銀行行使或繼續行施 權指定銀行行使或繼續行施權指定銀行行使或繼續行為 與門特別

向澳門特别行政區徵税。要,不上繳中央人民政府。。澳門特别行政區財政股人時別行政區財政收入特別行政區的預決算須報由特別行政區自行制定頭算和 心。中央人 (中央人民 (中央人民

行 負 費 澳門 澳門 特别 行政區的防務由中 央人民政府

作。 甘光達被殿打案 於前日在中區拘捕一 於前日在中區拘捕一 於前日在中區拘捕一 於前日在中區拘捕一

<u>.</u>

澳督在葡發表文告

認為基本上

人葡人土生和睦相處質

一照顧到中前澳三

稱讚聯合聲明內容

表發昨單名員委新名四會委房

紀念

港澳讀者

六

孫延珩稱主要考慮繁榮穩定經濟發展

屋和林人機構參與居屋計劃十七公頃,鄉村屋宇、公用事業、教育、福利、宗教、康樂業、住宅、工業用途為二十七公頃(包括五公頃批給香港房屋協會主要用於興建出租房會受責表的新聞公報中表示,「雙方商定一九八七/一九八八財政年度批連計劃為六十七地委員會昨日下午在金鐘域多利兵房英童學校舊址舉行會議,經過近三個半小時時處到香港的繁榮穩定和發展。 「本報訊」中英土地委員會昨日舉行第十二次會議,雙方同意下個財政年度的批地「這是雙方第三次同意將批進數量超出於每年五十公頃的規限。中方首席代表孫延珩」「一個工作報訊」中英土地委員會昨日舉行第十二次會議,雙方同意下個財政年度的批地

屋房遠長

天天發車, 直達全國各地。 手續簡便 服務週到

謹訂於一九八七年三月二十六日(星期四)至四月二十

電傳:89218 FUCUN HX

問題的聯合聲明後,本港各界人士認為,澳門前途 有關與的聯合聲明後,本港各界人士認為,澳門前途問題的聯合聲明後,本港各界人士認為,澳門前途問題的聯合聲明後,本港各界人士認為,澳門前途 一個題的聯合聲明後,本港各界人士認為,澳門前途 一例說。

繼香港前途開使用之。」在這一點上,他發

澳門前於

各階層人士利益,亦尊重澳門的歷史是 澳門問題所達成的協議内容,整體上 澳門問題所達成的協議内容,整體上

的做法比英國在處理香

香港 三聯 古書店 出版 發行 各大者 店有售 0 mm)絹面/二〇四頁 ISBN 962・04・0393・2

敬請

五日假富春有限公司擧行各類眞絲染色綢、印花綢、絲綢 服裝以及新產品"洗可穿"真絲綢等產品展銷業務洽談會。

光臨

置零管泥公司地址: 香港駱克道212-220號洛洋閣商業大厦22樓 電話:5-8939745

收費合理 歡迎垂顧

地址:香港灣仔港灣道28號灣景中心二樓 查詢電話:總機5-8313200

包卡5-8313208 5-8313209 教貨5-8313203 5-8313206 電傳: 85657 RWC HX 電掛: RWCTRANS

4、就雙方商定的其他事項交換情况並行動進行磋商, 多、就兩國政府為使澳門特別行政區保 關事宣交換情况並進行磋商,

另外四名小組成員。每方還可指派必要的事(三)雙方各指派一名大使級的組長和,提交兩國政府通過協商解決。聯合聯絡小組未能取得一致意見的問題。

醫務發展諮詢委會昨通過建議

關志會挑學劇晚會

籌房晚睛中心基金

藝陞紅伶李龍謝雪心等齊亮相子陳勁秀昨介紹籌募基金情况

八紹等

|乙領導

財政預算案

下函財

表现线则下

上景燈廳

利得稅亦減得少去

來秀,介

淆混起引免以例條有現討檢促並 安業工强加人工向應時同 育敎

善認局當求要况情點幾出列民居

的樂。

....

候車人多,行人不便

(本報攝)



人士選生

曾申請

吳斐尋吳和聲

公共運動場內的西貢表格可到西貢城沙下 電路與競賽的報名 國體贊助。

二八一一七六二。 查詢詳情可致電三— 日期為四月二十日。

世置



紛穦展技競庭家 陣開擺堂會朗元 行戰挑野山向初

,西重區議會及區內 他工具。並會安排線 他工具。並會安排線 他工具。並會安排線 龍舟館及政務處合辦 龍舟館及政務處合辦

16年—二三五一

•

王峻菑(一〇四二八) 南省昆明市武成路大富春街五十一號。 不通,親人切望跑弟或知情者來信,請寄尝一九四七年隨軍由陝西省去台灣,至今音信一五四七年隨軍由陝西省去台灣,至今音信王以墾,五十五歲,雲南省蒙自縣人,

登攀練夜雨日三

另達 業八鑑 年行 用 月現燃年 供應商連續三 染 料 次 價

分討論 靑 年 問

那打素醫院選往大埔預計九二年

粉顏北區醫院五

示表鈞子陳局牌酒

造八在另達

年行業八鑑

增所是毛七必工入

月

日

各所分羊定費次次項迫之毛於加提加

支事十人九事

一價升價

漂染

全業

啓

開

問題(四十四九〇〇一三一。問題(四十四九〇〇一三一。時題),可往荃灣城門道口茶經課程、避船河及參閱項目等經課程、遊船河及參閱項目等經課程、遊船河及參閱項目等經課程、遊船河及參閱項目等。與實展、問答比賽、座談會、問發中心小組及社區工戶至五月 · 務荃有等、包一 詢證任。訓括政

遊飲映、角色扮 一一三四九七。 一一三四九七。 一一三四九七。 一一三四九七。

醫務發展諮詢委會昨通過建議

認爲牌費加幅過高

當局

WINER G.R.C. P

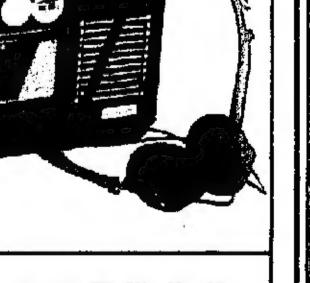
全世界第一台最小袖珍型雙卡式語言機 T-20型"小博士"語言機 1. 循環放音增加6倍記憶以上 2. 雙聲道校正發音

5. 10公尺內收晉敏銳 6. AM/FM立體聲收音機 7. 混音伴唱 8. 體積超小方便携帶

東南亞總代理: ₩ 永利推廣製作公司 香港銅鑼灣道19號建康商業大厦1202室 香港永樂西街177-183號 電話:5-779891 5-772768 電傳:89468 SLTGC HX



萬達國際集團 九龍尖沙咀加拿芬道4號 利家商業大厦1601室 電話: 5-8152486 5-446196 電話: 3-698551



b. Mature, tactful and willing to take up full responsibilities.
c. Well versed in all aspects of terminal operations and with experience at supervisory capacity preferred.
d. With experience in handling and dealing with Penavico Sinotrans and Port Bureau. e. Fluent in English and Putonghua, fluency in other dialects will be a definite asset. f. Required to regularly travelled to China.

B. ACCOUNTING/DOCUMENTATION CO-ORDINATOR, CHINA

b. Well versed in shipping documents.c. Fluent in English and Putonghua, good typing skills preferred. Attractive remuneration package and terms of employment including 5-day week, provident fund, free medical plan and transportation will be offered to the right candidate. Please apply with full resume, expected salary, contact telephone number to

The Personnel Manager Sealand Orient Ltd. Berth 3 Kwai Chung Container Terminal Kwai Chung N.T.

美國海陸聯運有限公司 SEA-LAND ORIENT LTD.

OPERATIONS SUPERVISOR

a. F.5 or matriculated education.

F.5 education, minimum 2 years experience in accounting and having passed Level I examination of ACCA.

十大功能:

· 為紀念發行,凡於

港澳讀者,可獲特價九日期間訂購影集的

八十元

。每

册定價二百

9. 交直流電兩用 10. 立體聲效果

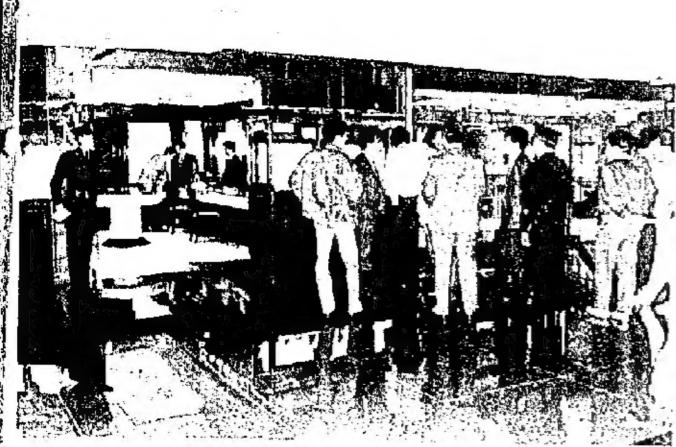






逾百警員搜

踪匪失站車火至直



対開が

俾有效勞之機

罰款或吊銷資

功而退

並開庭研究死面

會水



過過過 今晨瓜 **沙在布威墨爾**繼 靈高影樂鴻會

香灣總體調

中國機械設備進出口總公司

香港總代理:華潤機械設備有限公司

中國機械設備進出口公司河北省分公司 中國機械設備進出口公司山西省分公司 中國機械設備進出口公司內蒙古自治區分公司 中國機械設備進出口公司遼寧省分公司 中國機械設備進出口公司沈陽分公司 中國機械設備進出口公司大連分公司

中國機械設備進出口公司北京分公司

中國機械設備進出口公司天津分公司

中國機械設備進出口公司安徽省分公司中國機械設備進出口公司福建省分公司 中國機械設備進出口公司江西省分公司中國機械設備進出口公司山東省分公司 中國機械設備進出口公司河南省分公司

中國機械設備進出口公司湖北省分公司

中國機械設備進出口公司武漢分公司 中國機械設備進出口公司湖南省分公司 中國機械設備進出口公司廣東省分公司 中國機械設備進出口公司廣州分公司中國機械設備進出口公司廣州分公司中國機械設備進出口公司廣西壯族自治區分公司中國機械設備進出口公司廣西壯族自治區分公司中國機械設備進出口公司重慶分公司 中國機械設備進出口公司貴州省分公司 中國機械設備進出口公司雲南省分公司 中國機械設備進出口公司陝西省分公司 中國機械設備進出口公司西安分公司 中國機械設備進出口公司甘肅省分公司 中國機械設備進出口公司靑海省分公司 中國機械設備進出口公司寧夏回族自治區分公司 中國機械設備進出口公司新疆維吾爾族自治區分公司 中國電綫電纜出口聯營公司 中國電氣出口聯營公司 中國長江磨床出口聯營公司

黴 震

股市交投轉靜觀望者衆

八三點一二收市,跌四八點三八,交投基靜,只得七億六千萬元,【本報訊】昨日股市大幅回落,煩損跌破二千八百關,以二七一本報訊》 上 勢 反覆 向下 成 交 僅 七 億餘元 收市 股市大 挫四 點

之前完成交易時繳付 会有限公司簽訂買賣 於本月二十五日與慎 於本月二十五日與慎 於本月二十五日與慎 於本月二十五日與慎

。 展面對後市甚具信心 開的價格,反映物業 開的價格,反映物業 開的價格,反映物業 與個型出市場預 與個型出市場預 與個型出市場預

置地出售土地儲備

與新地正式簽約

清息稱,羅氏針織已 消息稱,羅氏針織已 時二十八日在 一元一角八仙,共集 一元一角八仙,共集 一元一角八仙,共集 一元一角八仙,共集 一元一角八仙,共集

i 乏佈宣古太

富

問的意見則認為, 東方匯理及教證質。故 東方匯理及教證質。故

四、公司的市值》 一、公司的市值最少為一、 一、公司的市值最少為一、 一、公司的市值最少為一、 一、公司的市值最少為一、 一、公司的市值的为三十一。 一、公司的市值的为三十一。 一、公司的市值的为三十一。 一、公司的市值的为三十一。 一、次

林濬認為地價將再升

億七千七百萬元。 地産公司,售價為六 有的權益售予新鴻基

角

樂在港

澳門 九,升幅逾三十份万度止年度盈利却为底止年度盈利却为底止年度盈利却为底止年度必受人 籌備 一作仍無進

迄今仍毫無進展。除一牌的投標结果亦是旅遊娛樂的上市計劃一歧之外,繁望澳洲本報記者承認,澳門一季市流率方面出現水務、顧問、對市盈率、存在方歧 ·鶴壽談玩具業發展

迎為 應重視設計 人 在一個研討會上表示,培育新兴人 中。是發展本港玩具業一個大前提 他指出,本港雖然為世界玩具出一級大 他指出,本港雖然為世界玩具出一級大 他指出,本港雖然為世界玩具出一級大 他提出,本港雖然為世界玩具出一級大 他提出,本港雖然為世界玩具出一級大 也長遠計,要維持香港製玩具在國際市 。從長遠計,要維持香港製玩具在國際市 上的競爭能力,本港班為 並應培育一批設計人才。

藍筆

港元

六個月

4,875

元朗支行

上装满支行

电門支行

4.50

5-684211

5-580167

5-647600

5-8178856

3-7806251

3-7205236

三個月

4.625

化磷类增大型磷醛酐 化溶液 医变变变变变变变变变变变变变变变变变变变

一切也可從心有多大。

該公司的流動資金仍到發展澳洲賭場的資料發展澳洲賭場的资

新世界 與山地

公司法改革常委

80000

《本報訊》公司法改革常務李具合昨日發表第三份年報。該報告書已於較早時交行致及革常務委員會秘書,地址是香港金鐵道法改革常務委員會秘書,地址是香港金鐵道六十六號金鐵道港府合署二十一樓內別級函公司商業科。 第三份年報昨日

大同腦城有腿

感

__^

金融司。 全融司。 全面方式寄交香港海窗中心等一座一十四樓 全融司。 全融司。 全面方式寄交香港海窗中心等一座一个四樓 全融司。 全面方式寄交香港海窗中心等一座一个四樓 全融司。 全融司。 全面方式寄交香港海窗中心等一座一个四樓 全融司。 全面方式寄交香港海窗中心等一个 全面方式寄交香港海窗中心等一个 全面方式寄交香港海窗中心等一个 全面方式等交香港海窗中心等一个 全面方式等交香港海窗中心等一个 全面表示關注的

到岳輝等。 一、民安保險副遊事長沈日昌和副總經理處 一、民安保險副遊事長沈日昌和副總經理處 任兼香港民安保險有限公司副遊事長于葆 出席簽字儀式的有中國保險港澳管理處

美工工 四 是 程玉宁 一點八三〇點二五,兒西德馬亨則收將點八三一五,兒 場別是一五,兒西德馬亨則收將點八三一五,反點二五,兒西德馬亨則收將點八三一五,反 場似接力。法親亮福昨晚開市,美元兑西德 場似接力。法親亮福昨晚開市,美元兑西德 周庭生良性的作用。

美国等邦储備局及英倫銀行則分别買 李鈞得在周二常日吸入一個兩千萬美 ,美元才止跌回租。市場的借計 ,美元才止跌回租。市場的借計 ,美元才止跌回租。市場的借計

美 元 6.3756.375 一年 (利率如存更改、使不定行者等 3-938131 3-444663 3-470127 3-646211 3-884101 旺 角 支 行 觀 螈 支 行 雅 田 支 行 新 勸 支 行 佐 教而支行 0-252231 0-4908287 多編支打 多篇专行 0-4904142 0-792221 0-288211 0-860313 街市街支行

物體而言,治和今天公佈的業資將對大自有分曉。 自有分曉。 此肯定不會對大市構成太過嚴重的損害,况

怡和是否真的供股而定,但長線而言,大市市構成一定的影響力,短線後市表現則視乎的體而言,恰和今天公佈的業績將對大

股市交投轉靜觀望春衆

股市

挫四

點

Ξ

走勢反覆向下成交僅七億餘元

整體市呢仍刚反覆向好 恒捐跌了四十八點,但對整體形勢而言則不疏落,顧示人市情緒稍抱觀望,故此,雖然交量只得七億六千萬元,相對而言交投較為的去向仍會以反覆向好為主。

八、其八、英

記者

行為首席經理人的级 法级函贷款為期昨與法國國家巴黎銀 西灣河地鐵站上蓋。——温皇有限公司, 款三億二千萬元發展公司 全資附屬 機構 网簽署貸款合同,貸 本 ・但二七五零的脚口則會具有较大的支持力 ・但二七五零的脚口則會具有较大的支持力 ・但其影響性是否真的如此大,是值得懷疑的 映主要是由於市場傳出個別的供股消息所致 ・後市發展仍會是向好的。 下午市况仍淡,收市前略有反彈,但仍以較低價位收市。大學的態度,承接力便更感不足,上午十時半,但指為二八一四點是對為反戮向下。由於市場再傳恰和供股,令投资者多採靜觀之時日少四億二千三百萬元。

「本報訊」昨日股市大幅回落,但指跌破二千八百關,以二七八二點一二收市,跌四八點三八,交投甚靜,只得七億六千萬元,以所五三,跌四二點九七。

漢國集資

億四千

供一

作價八角八毎兩股送一認股證

□ 本報訊□ 上百四十萬元,以次方式集资一億四次方式集资一億四次方式集资一億四次方式集资一億四次方式集资一億四次方式集资一億四次方式集资 為八角八仙,由霸陵 在八七年七月一日至為八角八仙,由霸陵 在八七年七月一日至

忠德獲短期貸款 總數八百四十萬

次区 小C 1

隱城有蹊 公司喊 ~-----AN ---斶住

就 了

700

STATE OF THE STATE

中中中

中 中中 中 中中 中中

中中中

中

多加指示

們有效勞之機

層師

2二十二億一千八百四 2二十五,以認購價 2二十五,以認購價

日八廿月二年卯丁曆農

新月里地皮是新景型 這件事的對策作出決 為 售 價 偏 低 提 出 反 對 所一批土地儲備智子 權益的,由於曾價偏 所一批土地儲備智子 權益的,由於曾價偏 所一批土地儲備智子 權益的,由於曾價偏 所表示在置地出售的 該班出售協議於 低,故此新景豐反對 市天正式簽署。然而 該項出售協議。 新景豐發展在昨天 新景豐之母公司 ,表示在置地出售的 該班出售協議。 新景豐發展在時天 新景豐之母公司 市民正式簽署。然而 該項出售協議。 本報訊 置地 估有百分之二點七五 之 新景豐發展在時天 新景豐之母公司 市民主地儲備智中, ,該公司目前尚未就一 方面,該項出售協議。

新世界投紅磡灣計劃 族合作

一个有道數股份配但于新世界發展。 一個有道數股份配但于新世界發展。 一個有道數股份配但于新世界發展。 一個有道數股份配但于新世界發展。 一個有道數股份配但于新世界發展主席鄭裕形 一個有道數股份配但于新世界發展主席鄭裕形 一個有道數股份配但于新世界發展主席鄭裕形 一個有道數股份配但于新世界發展主席鄭裕形

〇二點,即使回跌升幅的一半,約一百點也是常見的走勢,所以,昨日趁機作出技能,與來得比較突然,這也令承接力,即恒指二七五〇點,昨日一度迫近這一,即恒指二七五〇點,昨日一度迫近這一,是市反彈小回,當是這一關口有支持的,是市反彈小回,當是這一關口有支持的,是市反彈小回,當是這一關口有支持的,是不供服。上次一度跌破,但化險為夷今次應該不容再失了。

從走勢看,大市自上周二的二六二九點日宜饰有關。 日宜你有關。 同樣地,前兩天仍然力吸優質股的英資

盛傳供

呂新榮稱本港將提供技術

服然

鑩價膏

四波百月

高因材,金

本港金融外幣行情表

本地倫敦金行情

一百

256.72

024

025 其

239 生 カ 碑

CB1 规壳键器

099 王氏工業

294 長江 烈 衣

190 競新製衣(舊

375 服新製表(新

040 金山寶菜

101 淘化大同

179 德昌戰极

033 依利安達

213 樂聲電子

102 官力電子

180 開達實業

211 南豐紡績

250 南海紗 歐

212 南洋紗殿

333 律 易 達

344 城市資源

152 茂昌眼鏡

154 香港毛筋

172 香島印染

076 曹秘瑪務

229 利民實業

234 玫瑰針類

254 廣聯企業

272 協興針期

273 怡南寶獎

1/3 嘉華石製

243 品質管理

C21 聯合企業

367 莊士 提 稱

358 莊士機構獨奏

013和配黄浦

057 和 黄 優 先

059 和黃駕股證

015 怡和控股

061 怡和認股證

194 摩 創 與

087 太 古 B

133 第一太平國際

249 森那美香港

070 德智發展

253 雇舶投資

004 九 雅 意

346 九為認股證 293 國泰航空 242 信 億 095 華光航機 020 陸 豐

029 中華造船

117 萬邦航泵

107 資제發展

217 海南發展

237 安全資倉

284 蔥寶航築

332 東方海外

002 中華電力

032 香港隧道

003 中華煤氣

050 油 蔚 地

046 港份原股證

006 港

(X)8 TE

149.650

-0.02

1,10

(哲停買賣

6.50

338 中華造船(優)

019 太 古

169 萊

069 利

100 €

366 陸

075 彩

行

3月26日

澳" 州元 一百 255.44

服務必盡忠誠

411.9/412.3

412.0/412.4

410.6/411.0

两市 412.6/413.0

最高 412.6/413.0

九九金行情

阿市 3833

段髙 3833

最低 3827

收市 3827 .息情 -5.30 升件 -13.00

相前

不在

北美

您百類五一訂級十,年和百 量萬為十百單社萬較共 P之

1,32

2.15

15,60

3,25

3.275

1.58

25,00

0_70

1.84

68_00

20.80

143,00

1.42

1.79

114,00

35.50

B.45

4.075

2.775

3.875

3.30

1.36

4.125

6.00

3,325

3,825

1,60

1.48

6,10

3.70

2.80

0.33

3,10

11,90

16,00

14.10

33.75

13,10

4.80

23.70

25,00

2.05

15.50

3,20

3,20

1,55

0,66

1.53

20_00

143.00

1,40

3,925

2.75

3_825

1.32

2,175

8.85 4.075 5.90

3,20

1.58

1.47

6.10

3,70

2,80

0_33 3_00

11,80 15,70

4.75

13.70

33.50

12.80

23.20

15.60

3,20

3,225

1.54

2.125

20.30

143.00

1.73

114.00

35,50

8,20

4.025

2,775

3,85

3.275

1.35

2,175

_

8.95

4.125

5.90

3,776

1,58

1,48

6,10

3,70

2,80

0,33 3,10

11,90

15.80

4,75

13,90

33.50

12.90

3,30 (哲學以第)

23,20

-0.025

-0,61

+0.10

+0.03

-0.01

-0.62

-0.03

-0.50

+3.00

-0.10

-0.01

-0.DZ

-0.05

-0.20

-0.01

+0.02

-0.75

-0.20

-0.40

-0.025

+0.025

-0.15

-0.075

-0.10

-0.10

-0.05

-0.02

+0.01

_

-0.025

+0.10

業

-0.30

-0.10

-0.30

-0.05

-0.20

-1.00

-0,20

+0.04

-0.30

+0.025

-0.025

·場,去年共 國一向是香 一些主要公 加該關的本

過家庭收入一半以上 類果供款利率向上押 類果供款利率向上押 類果供款利率向上押 数果供款利率向上押 数果供款利率向上押 数果供款利率向上押 数果供款利率向上押 数字,所以等可 数字,

品今對

今後

026 电

001 長江寶繁

035 惠東發展

220 晉利地產

142 固君優啓胶

143 國君黎股證

104 亞洲盟地

225 博 京 図

151 亚地塑胶器31

047 置地 優を

155 信 託 A

153 信 託 B

350 合和優先

351 合和認股證

056 聯合地羅

014 希伯與莫

113 迪生創建

109 建燃國際

355世 紀2000

359 世紀課股語

257 新安地區

036 温東寶菜

232 聯邦地產 A

228 聯邦他產日

255 新地優先股

018 新潟基地屋 ★

356 新地認股證90

072 新城市地產 🛧

8

生

杂

357 新地認股證92

156 新 時 代

262 大生認股證

090 泰 盛 263 泰盛課股證

269 大寶學先段

C52 夏 利 文

012 恒基定数

291 永 達 利

083 信和電袋

246 信和認設證

247 信和地產

248 聯合海外(國)

373 聯合海外(斯) 9/3 百 利 保

175 志正医際 203 英居集團

116 图 生 生

157 協 成 行

022 亞 紀 安

煌

徊

123 大

193 利

159河

260 🎏

266 天

085 大

088 大

089 大

092 大

€94 華

C97 永

和青

041 🔃

010 恒

065 基

007 澄

054 술

055 新

165 明

185 建

068 케

082-3新

074 保

224 建

134 🕸

386.250

709,810

25,000

3,553,800

1,139,400

13,119,680

2,619,980

2,320,980

428,800

370,300

793,450

71.500

679,900

15,000

515.490

8,639,425

1,183,650

62,320

792,979

Z,280

135,169

303,150

1.447.500

37.536,472

2,166,554

31,042,250

17.913.324

2,258,070

15.831.319

1.766.016

9.082.350

3,547,056

2,210,460

126,440

6,100

29,600

9,607

10,500

134,621

28,800,736

3,453,500

28,070,646

14,071,868

397,540

124,200

332,330

559,200

64,831

22,000

425,920

38,882,880

2,525.575

25,010

電子商

九月到

7

地産業

年

復

本地資金角色

港府

一、航線進一步被十一章 一保護令 步被收購作談令進行 解僱

已經齊予美面海陸聯運公司,至於美國至南美線則已傳予CROW上據本港航運界人士對本報記者透露,該公司遠東至美國西岸航線的護令之後,美輪只經營兩條航線,其一是遠東至美國西岸,其二是 經

月底在美國拍賣, 線的貨櫃船,應在 美輪行走東向環球 紡品配

處都要關門 是遠東及美 館,由於美 館,由於美

後有所需要,當局出適當轉變,倘若是度會應環境需求而是

0.83

12.40

0,143

2.50

8.05

7.20

8.95

2.95

3_325

2,325

3,85

2.75

2,20

1.06

D.41

2,675

3,20

1.37

1,37

0,59

2,25

1.88

12.40

13,30

4.50

7,60

3.10

2.525

0.41

3.65

1.08

0.77

0,24

0.27

1.46

7,90

4,95

5,35

2.95

1,70

4.00

-

2.725

2.65

12.40

1,80

3,70

4,25

8_325

2,49

3,175

2,15

1,03

3,05

0,385

2,60

3,175

2.225

9,45

1,48

29,80

12,20

13.00

7.00

3,05

2,425

0.41

3,775

1,05

0.75

0.236

0,26

1.44

7,70

4,95

5,20

2.875

1.65 3.80

2.65

__

2,625

12.00

1.77

4,15

3,325

(智停買貸) 4,30 4

成交金額

505,632

125,850

289.400

67,128,796

1,869,428

2,805,206

11,795,532

28,078,212

6,773,140

1,318,998

1,868,500

5,314,850

1,754,700

1,735;040

1,702,755

7,615,500

1,200,550

197,102

\$57,125

703,570

258,190

89,900

27,600

88,983

30,653

247,125

1,534,750

8,251,201

1,225,638

2,088,645

5,872,824

1,501,613

4,251,145

3,723,765

371,750

362,460

54,520

920,937

633,630

22,658,600

9,623,950

3,393,210 2,043,000

284,591

309,920

6,763,800

219,460

2,651,475

7,970

29,800

328

19,890

209,744

4,510

69,700

1,192,942

13,906,422

728,620

383,954

439,044

48,825

504.634

74.424

-0,10

-0.01

-1.00

-0.01

-0.02

-0.01

-0.10

-0.05

-0.002

-0.10

-0.15

-0.15

-0.10

+ 0.075

+0.025

+0.03

-0.026

-0.025

-0.01

+0.20

-0.02

-0,128

-0.05

-0.01

-0.073

+0.02

+0.10

-0.05

-0.05

-0.02

-0.45

-0.50

-0.50

-0.225

-0.05

-0.05

-0.05

-0.10

+0.02

-0.02

- D. ODS

-0.03

__

-0.15

-0.15

+0.02

-0.05

 \equiv

-0.05

-0.925

-0.50

+0.02

-0.35

_

-0.05

+0.05

-0.02

44,50

0.139

2.40

7,90

7, 15

8.00

15.70

3.25

2,225

2,725

2,175

1,05

3,20

2,625

3,175

2,225

6,90

29.80

12.30

13.00

4.325

3.075

2.45

9.41

3,775

1.08

0.75

0,238

0,27

7,70

4.95

5.20

2.925

1.68

3.95

2.675

0.30

2,625

12.00

1.80

3.70

3.95

3,325

7.05

1,78

160 漢國 登獎

271 伊人登獎

376 伊人股權

14 華人置菜(首

27 華人置葉(家

206 中華娛樂(日

'30 中華娛樂(新

128 安理企業

140 金山地産

164 糖 寮 置 獎

182 翳利企獎

184 激成投資

189 眉 生 行

195 殺古置製A

196 樂古冠葉8

158 萬邦投資

"44 奔遊恕股盟

219 海易國際

017 新 世 界

362 新界89至181000

363 類界91段器1000

105 旗聯國際

037 速泉酒店

051海港企業

045 大酒店

071 英 駐 駐

0/8 在疫酒店

230 立在認股經

235 紅 甘 石

C39 II M II

064 新世界酒店

341 大 家 換

185 國泰置東

363 4 \$71000

066 連卡佛 A

152 迎卡佛B

167 档草丽货

160 恰勝太平洋

209 香港 双视

37 銀質國際

372 銀資認股證

028 天 安 027 天安課股銀

長江寶葵

和記者埔

怡和拉股

太古人

中華权力

置 地

香港電燈

恒基范莫

十大成交金額 段 泉 金 領

置望銀行 75, 151, 480

57, 128, 797

38, 882, 880

37, 536, 471

31, 042, 250

28, 800, 737

28, 678, 211

28, 070, 646

22, 658, 600

21, 591, 128

符號說明:※除澤太陰息

289 ok

24 職

080 部

233 星

343 ₺

223 百

263 奔

292 Chasia

香電■

公司

1.08

0.90

7690.00

19.70

2,675

0.52

1.00

73.50

80.50

2,79

0.65

3.85

6.25

4.825

1.80

6.65

2,475

4.50

23.60

13,10

3,225

2.025

4.00 2,90 1,05 0.34

4.875

0.84

2.50

1.82

0.86

6,20

4.75

5.50

22.00

2,46

__-

4.40

23.40

12.80

5.20

2.00

3.93

2,90

0.30

十大成交股政 殴 罚 囚 囚

雙高調整20101,706.186

愛美高官獎 27,633.000

液管银行

希情與葉

品質企業

恒基兆葉

亞洲實地

10, 224, 200

7, 556, 872

7, 190, 000

4,940,500

4, 648, 556

3, 602, 100

4.775

2,676

1,37

0.62

10,70

3,80

4.26

73,50

60.00

2.70

0,56

3.85

6,20

4.825

1.80

6.65

4.80

_

2.45

. . . .

4.475

23.60

13.00

3.20

2.025

4.00

2,90

1.04

最低

成交

未平净数

未平總数 5722

越成交: 14763

會無在未買看白

+0.025

-0.10

-0,026

+1.00

+0.05

-0.05

-0.01

+ 0.05

-0.05

-0.03

+0.25

-0,05

__

+0.025

-0.20

-0.20

-0.05

+0.025

_

-0.15

-0.03

-0.01

2839/

2852

2840

2785

+ 0.025

1.00

(午,干。場 成交金額 -0,02 2,337,584 124,200 +0.02

790,700

626,000

98,200

876,400

73,600

278,200

4,829,650

1,215,400

21,591,123

958,674

117,440

370,378

1,825,000

13,055,899

2,588,600

318,908

67,101

11,650

660,600

548,350

617,800

22,000

155,100

3,799,725

8,153,000

1,249,850

1,027,250

100,125

36,970

392,230

4月

2875/

2880

2880

21713

7,305

5月

2900,

2910

2895

2848

2854.

2854

491,960

0,504,851

27,493

1,264,190

5,200

2,380,600

進展不忘穩健

公用

地

2:5-8268333

371.28

隆

418.01

恆生指數 2,783.12-48.38 香港指數 1,792.28-30.71 總成交金額 759,995,358 股数 285,796,469 恆生分類指數

成文股份 241 上升股份 48 下降股份 150 無受股份 43 香港分類指數 1,530.73 -43.40-54.62 1,886.02 -21.461,574.72 -46.073, 387, 32 2, 108.99 -35.981,979.80 -31.54-65.463, 930, 21 1,729.16 -14-18 2,527.67 -35.601,784.15 +15.29

食局 代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
		。銀	行具	有 務心	
011 恒 生	53.00.	61.60	61,50	-1.50	8,351,991
005 酒 豆	10,10	9.80	9.85	-0.25	75,151,480
023 東 亞※	19.90	19_50	19.80		4,471,500
096 永 隆	34.25	34_00	34.00	-0.25	339,195
183 舊 楚	2.40	2.35	2.40	-0.026	70,975
349 友聯銀行1000	2,05	2.00	2.00	-0.05	67,644
347 怡和策略	12.50	11.50	11.50	-1.10	4,399,000
377 怡策股權	2.10	1.75	1.75		1,222,330
348 怡策 登優	12.80	12.30	12.40	-0.30	3,229,800
(143 工商銀行	1.53	1.51	1.62	-0.01	157,398
290 永安集團		:			
222 泛 印	i		-		
063 夏 隆	2,11	1.11	1.11	-0.01	81,030
066 新 迫 基	2.75	2.725	2.725	-0.05	641,878
174 PALADIN INTL	3.00	2.975	3.00	+0.05	2,110,700
166 國銀亞洲	0.175	0.173	0.173	-0.003	323,170
038 第一太平實萊	5.15	5.10	5.15	+0.06	642,800
215 第一太平認股證					
118 第一太平優先	7.40	7.35	7,35	-0.05	59,100
106 Crusader	3,60	3,525	3,55	+ 0,025	2,303,900
109 Crussder###	3,05	2,975	3,025	+ 0.05	3,975,750
170 工築投資	23.20	23.00	23.20	+0_20	676,552
129 財務地産	1.03	1.00	1.00	-0.03	145,800
110 中國東方	11.20	10.80	11.20	+0.30	31,190
111 中國東方製修證					
,		(a)	1	E A	
	2 to 1 to	A transport of the second			water to the second second

47.50 13.20 0.82 2.575 0.69 47,75 +0.25 3,420,500 044 港 粮 工程 +0_30 042 青洲英泥 115 忠 **伯**石油 1,055,168 13.50 0.85 0.83 +0.07 30,372 2.65 190,414 084 譲 2.60 -0.05 J34 爱 英 高 0.73 0.71 -0.01 19,395,940 0.53 2.35 9.90 0.20 345 愛美高超脫證 0.60 0.58 1,408,100 -0.01 374 愛美高認脫證明 2.40 2,35 -0.05 1,183,650 098 南 10,20 9.95 -0.15 4.598.612 191 南 0.215 K. ____ 20,885.076 14,00 14.00 146 香港地館 14.00 84,000 105,012

1.12

6.55

1.10

6.50

政告 府總 希结 型時 在稱 ___

東 Æ 銀 有 限

屆 股東 常 會通告

4 9 合資 Ê

額森干北 務理集

京

省部務户津自内中

外能

建省的拉種種

景質樂顯

該份報告現可完發展極具潛力

閲貿

易發展局絆事處取

031 度

030 廣力認股證

295 棚 協 成

122 2 魚 位

調

公的公港資司同司註館

皖陝省毛

港廠商時

新榮稱本港將提供

提自由貿易港,港人 期末館鼓勵本港在深 門末館鼓勵本港在深 門末館鼓勵本港在深

一有限公司和中国技術進口總公司三家 一個三百多平方染的技術館,專門進行 群。 国中國技術進出口交易會已定於今秋 年將在深圳飛行技術進出口交易會。 【本報訊】中新社深圳電。中國 、設在深圳的中國對外貿易開發《集團的一月一五日至十一月五日。但它是進的一月一五日至十一月五日。但它是進的一月一五日至十一月五日。但它是進即海季的四月十五日至五月五日、秋季中國技術進出口交易會一年舉行兩屆, 每年在深辦兩屆 國技術交易會

□ 工作
 □ 工作

定期班輪

香港二黃埔二廣州

16-19/4

51-155號兆英商業大厦301室

接待海内外宗教人士 福華實館,日前在他華古寺與個外等的 局於龍華古寺的現代化實館,主要接待來 的海内外宗教界人士。龍華實館第一期工程 的海内外宗教界人士。龍華實館第一期工程 佔地八千多平方米,主要設施有客房一百五 十套,總投資額為二千七百萬元人民幣,將 於明年秋天竣工。



念品于深圳市政府副秘書長曲華教展考察團團長昌新榮(右),數區等與團團長昌新榮(右),

廣東省旅遊局副局長在期是有潛力發展高科一為六美元,後者每磅為自新樂表示,深一毛約近日亦各有數千磁

愛蘭島殿理大鵬

的遊客

會 有 限

數師報告曾並宣佈派發末期股息七日星期五上午十一時三十分在

本股於行東一

同へへへ店

由っ者~~~樂都

屆股 常

3, 387, 32 3,930.21 2,527.67 **電腦** 公司 005 📠 023 東

最高 349 友聯銀行1000 347 怡和策略 377 怡策股權 348 怡策普優 【143 T 商銀行 1.11 2.725 2.975 0.173 5.10 7.35 3.525 2.975 23.00 1.00 0.175 5.15 11.20

598.55 鴻典

373.14 | 澳 / 一百 418.01



恆生指數 2,783.12-48.38 香港指數 1,792.28-30.71 總成交金額 759,995,358 股数 285,796,469

恆生分類指数

47.50 19.20 0.82 2.575 0.69 0.53 2.35 9.90 0.20

6,55 6,50

香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 (& Lines) 收貨站。迅發貨倉油塘地段



22/4 6/5

四七

陳棋昌謹啓

告

百二十四號二十樓本銀行證券登記處方可享有是次通過開派一九八七年三月六日星期五下午四時前將過戶表格連同有關 中批准之前將不會發出任何股份致令表人不須為本銀行之股東。

承董事會命秘書 陳棋昌龍出日屋期五首尾兩天在內本銀行皆停辦理股票過超過本銀行已發行股本百分之十之新普通股。

東 公

290 永安 2 222 泛 053 型 隆 086 新 迎 基 174 PALADIN INT'L 166 國銀亞州 038 第二大平置数 215 第一太平穏段體 118 第一大李優先 106 Crusader 109 Cruseder #fill 170 工类投资 123 財務地產 1)中国東方 111 中國東方翻接證 044 港模工程 042 由 州英 泥 115 忠 悟 石 由 084 寶 光 334 登 英 髙 345 愛英高語股盟》 374 愛美高麗股盟9 191 南 14.00 146 香港地戲 031 康 1.12 030 廣力搾酸證 295 楊 協 成

122 🏙 魚 位

直航: MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS

> 汎洋航運有限公司 TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

TEL • K-7271888 TEL.K-7179988 高輝道24號 \@@@@@@

Japan line PACIFIC SOUTH WEST / PACIFIC

NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPT ABLE) SERVICE 0 1 7 A E. GENERAL

E. GIVEN E. GUEST DIRECT TO: LOS AGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE.

英國西岸貨櫃航線

Also accepting . LONG BEACH, OAKLAND. 美國東岸貨艇航線 ATLANTIC COAST SERVICE

VOY.NO. 船 到 敬 GUIDE 80/3 LIVING LEVEL. GLORY E. LINKING DIRECT TO CHARLESTON, BALTIMORE,

NEW YORK Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston. CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL

TERMINAL 4 Tel: 0-276018 0-282580

加勒比海航線

GENTRY

E. GLANT

E. GROUP

四月十四日落貨 四月十五日即行 直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO.

CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT. 貨倉裁貨時間:四月十三日下午五時 中南美航線

四月十四日落貨四月十五日間行 VESSEL

SUBJECT TO INDUCEMENT. 貨倉截貨時間:四月十三日下午五時

14th Floor, Euro Trade Centre歌瞳貿易中心14樓

YSINE.

Also accepting cargo for MLB: —
Gulf/Atlantic/IsiPoints. 海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL 12E 中華普麼 ORLENTAL EXPLORER 28 E 海岛琥珀 NEPTUNE AMBER 82E

散貨收货站:油塘灣高輝道24號迅發倉 電話:3-7271888,7179988 货箱:HIT(No.4) 香港至美洲西北岸特快航線 直航: 西雅圖、溫哥森 Also accepting cargo for : -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver

海皇明珠 NEPTUNE PEARL 64E SHIN-BEISHU MARU 39E 海洋司令 OCEAN COMMANDER 1 14E 10/4 11/4 散貨收貨站,油塘灣高輝道24號迅發倉 唱話:3-7271888,7179988 货箱:HIT(No.4)

香港至北美東岸貨櫃航線 直航:沙灣拿、纽約、聖約翰及諾福克 截貨日期 船到 **超魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 03** 查爾斯角 CAPE CHARLES 03

山 隆 丸 YAMATAKA MARU 04

貨箱:MTL 香港至澳洲貨櫃航線 **宜航:曹래、墨賈砵、**布里斯班 東方武士 ORIENTAL KNIGHT 0 1 澳洲先進 AUSTRALIAN ADVANCE 04

货箱:MTL 宣航:▲刀拜、▲遠文、▲科威特、巴林、RIYADH(經遠文),MINA QABOOS,多哈(經刀拜)SHA-RJAH、阿布打比・(有+者去SHARJAH) 兼收貨極往星加坡

東京橋 TOKYO BRIDGE V17 阿爾泰 OASIS ALTAIR V11 TOKYO BRIDGE V11 山盛篇 Y.S. PROSPERITY 09 散貨收貨站:集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX516地段 電話:3-7755245-8 貨箱:MTL

> 葵浦碼頭辦事處電話: 0-260459,0-226211 澳門代理:新興船務有限公司 大豐銀行大災505-6室 電話: 89543,89546

總代理:山下新日本汽船(費)有限公司

電話:5-295501-5(5線) 5-295588(3線)

地址:金鐵道95號統一中心16樓B座

出现赤字时,政府將會採取開源(增加税收)項原因。第一,政府並不缺乏資金。就算在財他解釋新加坡政府之將有利可屬的企業私營化

企業私有化四原因

貿易赤字

,八五年九月至今,已經有十八個月。 十二至十八個月,方能對貿易有所影響 一十二至十八個月,方能對貿易有所影響 一月克指出,美元匯價疲收器要經過 一時五十億至二百億美元。 一屆經過,八七年美國的貿易 一日五十億至二百億美元。

長過快,推高通脹率多的危害,美元運貨幣供應量,美元下跌很可能給經濟帶來更是近難的強力。

事件-年世界貿易中的重大 定秘書處列舉了八六 定秘書處列舉了八六

全球商品貿

英貿易赤字



滑五。和

所加坡質工部長李顯龍最近在一個投 是推動經濟增長的主力。 一次 與年將這些經營良好的公司私有化,是因 數年將這些經營良好的公司私有化。 與年將這些經營良好的公司私有化。 與年將這些經營良好的公司私有化。 與年將這些經營良好的公司私有化。 與年將這些經營良好的公司私有化。 與年將這些經營良好的公司私有化。 與年期經濟增長的主力。 與年期經濟增長的主力。 與年期經濟增長的主力。 與年期經濟增長的主力。 與年期經濟增長的主力。 推動經濟增長主力

隨重關幕

禮九魦布經銷商

有

電話: 5-224141

地址:德輔道中254號金融商業大厦1301室

大豐行有限公司

豐有限公司

地上: 九龍加速威老道爱實商業大厦1001室

廣源紡織有限公司

地址:香港港灣道26號華潤大厦35樓

建南行有限公司

地址:香港德輔道中永安集團大厦十六樓

地址: 文咸西街64-66號永順大廈四樓

有

地址:德輔道中東寧大厦1001室

€n£: 5-453155

電話:5-460050

電話:5-454090

压试: 3-7236803

電話:5-234131

電話: 5-8937688

安

地址:中聚置地廣場公爵行3008至9室

限公司

電話: 5-457421

興 茂 有

電話: 3-7238899

電話:5-449541

電話: 3-922284

電話: 3-7205125

同敬價

地址:九龍長沙灣道244號

地址: 九龍尖沙旺星光行704室

惠誠有限公

地址:德輔道中香港商業銀行大厦14樓B座

豐華布業有限公司

地址: 德輔道中48-52號裕昌大厦204至5至 電話: 5-231698

新源棉紗有限公司

地址: 九龍爛敦道688號旺角中心第一期803室

浪淘花紗有限公司

地址:于諸道中誠信人厦1005至6军

限

司

中國防織品進出口總公司

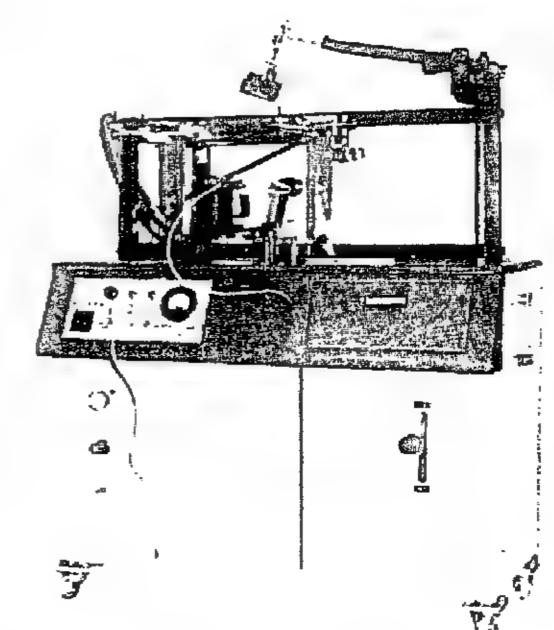
察止個買願觸電

發展中國家

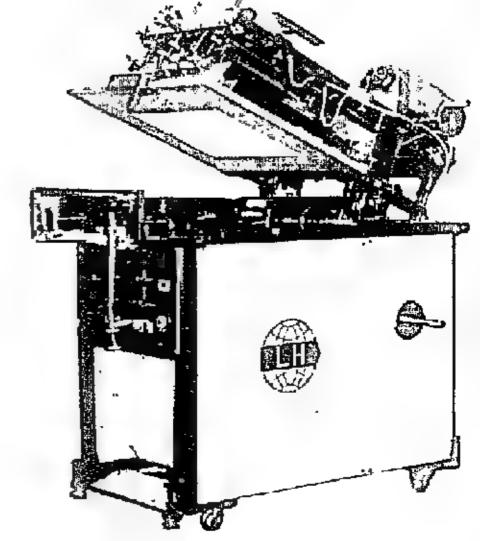
类 程 Luen Hop Engineering & Enterprise Co.

寫字榜:香港葵涌葵豐街25 31號奉業大厦A 座15根N室 工 場:香港藝涌葵豐街 33 39號臺豐中心二期16 樓 G 室 Office: Unit N, Blk A, Marvel Ind. Bldg., 15/F., 31 Kwai Fung St., Kwai Chung, N T., H.K.

專業產銷系列化絲印機械,供應各類絲印原料 國內設廠供應絲印技術及維修服務

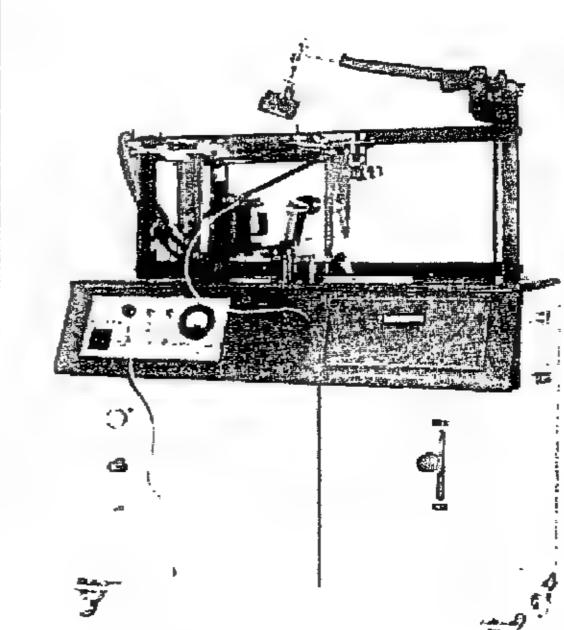


SYK 1型萬用絲印機



Fity: Blk. G, Phase 2, Wch Fung Ind. Centre, 16/F., 33 Kwai Fung St., Kwai Chung, N.T., H.K. Tel: 0-273808, 0-288241, FAX: 0-280727 Telex: 52653 LHEEC HX

歡迎垂詢



SYP3型平面絲印機

年只能增長百分一

版二十第





















巧克力避孕

在英引 洞智女

地址: 九龍加連威 老道褒 证证: 3-7236803

地址:香港港灣道26 電話:5-8937688

地址: 香港德輔道中永安 電話: 5-234131

今天黨獻映命置

美研製愛滋疫苗

問鼎奧斯卡 揚威金球獎

- 榮獲 TONY AWARD 最佳劇本獎
- ●榮獲金球獎最佳女主角(瑪莉麥蓮)
- ◎ 榮獲提名角逐五項〈奥斯卡金像獎〉



一聯合國際影片(遠東)有限公司榮譽發行

兒童不宜

日專家組全國觀察網

憑雲層形狀預測地震

姦殺肢解兩名婦女



PLATOON

有史以來嚴慘痛的戰爭,越戰電影最震撼的一部!





星擬將國營企業私有化 有化 後,也將大大擴展新加坡未來的股市。 與別外資的公司太少了,很難使大投資集團前來。 與別外資的公司太少了,很難使大投資集團前來。 與別外資的公司太少了,很難使大投資集團前來。 與別外資的公司太少了,很難使大投資集團前來。 據李顯龍邊解,將來出售的政府企業公司的股 一次,將是股市的藍籌股。但是,他說,任何投資者 一次,將是股市場上以 一次,將是國前來。

中國防織品

獅牆

行有

建南行有

香港 廣州線 客運交通表

二字 口低地表示

香港•廣州(

ो- पुरु P. 14 23: Tol 一下前湯 rati H 43,11 1 - 45 k 🕅 F + 4月4 [.] 4月4 th 1 17 4月4 利 沪 有个个是 4月4 港 6 26 4 7 4 4月4 大 阪 新川坡 4月4 港 FIFT . W 4月4 港 在月4 港 ∻山 113 4月5 福 來 4月5 輝 澄 4月5 總統 4月5 渣 鞍 4月5 4月5 天 祥 4月5 馬士リ

4月5 馬士基

4月6 海 聯

輝煤

o., Ltd. 9198

即抗伯澇

TAK.

班輪 、大同、保定、長春、 及拼 整箱貨) 被貨 截貨 至一雅/巻 24B 28/3 25B 20/4 26/4 23-28/4

t `有限公司(UDSL ation Corporation

藍湖之服務 收貨 截貨 到一雜港 8711 31/3 6/4 6 - 8/48711 9/4 15/4 14-17/4

Corporation 貨/併箱貨

Ltd.

收貨 截貨 到一離港 5/4 10/4 **12-13/**4

716 8/4 13/4 10-15/4

巨運輸 江門、肇慶、新會、 容奇、汕頭、黃埔、

Corporation

G ENTERPRISES LTD. 200號信德中心33樓3312室 機) 5-479829(貨櫃)

川航香港→福建 開航日期

逢一、十一、廿一 逢六、十六、廿六 員櫃)每旬一航次 逢星期一

> 逢星期三 逢星期五

逢五、十五、廿五 每月三航次

逢農曆初六、二十

南通、寧波、溫州) 每月二航次

「特别安排專船接運☆ 他沿海口岸 • 歡迎垂詢☆ 今日明日出入口船隻

來往港口 停泊地點 公司 KOTA SINGA(上午六時) 台灣 A11 太 平 CHUNG LIE(下午一门背壁)台灣 A38 综 剂 NEW HAI NING(下午六年)上海 華 運 TOR BAY(下午) 現代新 太 古 BOGO(下午五時) ňá. HP DONGNAM(下午三時)釜山 油蘇地 密 興 HAUIN(上年六時) 西照 杰 HAI YONG(市在) 清潔地 永 裕 KING HWA(申4) 油麻魚 永 裕 WAH YEE(上午二時) 西阳 珠江 馬士基衛桃MAERSK PINTO(中午) 馬尼拉 馬上集 HUA JIANG(十年十一時) 天津 招性局 B 1 LUOFU SHAN(上午九時) 杂节島 招商局 踏石角 HAI XING(上午七時) 招商局 A 31 MING PROMOTION(下午二時)美國 医原籍 | 薬 | 海 太平洋語 PACIFIC EAGLE(下午) 馬尼拉 园 光 也是凡士基LEISE MAERSK(下华九岭)新加坡 現代語 馬士基 EVER GENTRY(上午一片)实國 國際。所 利遂 SL.FREEDOM(下午七些)美國 泥塗荷 海 陸 SHANG CHENG(上午上一時) 曼谷 國際籍 括商品 BUNGA PERMAI(上午八时)日本 國際橋 遵 初 GOTHIA(下午二時) 西區 馬上基 QU JIANG(上午十時) 上海 A 6 担商局 П MAYQUEEN(上午四時) 苔錐 吉列島 圖 光 折求二段 XHINUA 2 (下午上時) B25 三 政 東方教育家ORT,EDUCATOR(上午一時) EVER BRIGHT(下车)

HUA YUAN KUO(下午) 新港上海

KAP KOZOVSKILY(上午五時)歐洲

HANGANG GLORY(下午一時)釜山

SANDYS BAY(上午八時) 曼谷

BLACK WHALE(下午)

KOTA SINGA(下午)

MACARENA(下午)

SUQI(下华)

非路摩德號PRES。FILLMORE(下午)西北太平洋纽约 CARGO BAY(下午) 西區 港 駅 福興二號 FOO HSING 2 (下午) 油雜池 永 春 安娜馬士基ANNA MAERSK(中年) 書陰 現代橋 馬士忠 CHUNG LIE(下生) A38 線 [] SD, MASSILIA(上午七時) 紅海地市首 國際語 資 隆 JUN SHAN(上4-八時) B21 計画局 A18 山 下 RIGEL(下注)。 NEW HAI HUA(下存) 上海 新沙珠 B26 華 運 BUNGA PERMAI(半波) 歐洲 賓屬相樂。 國際僑 遂 初 EVER GENTRY(下作) 美國西岸 **洲**原稿 利 達 GOTHIA(李波) 政事亞 現代橋 四十基 LARGS BAY(下4-八門) **乔上灣** 現代語 次 古 JIN JIANG(下华兰岛) A13 金 期 TIMEI(下车十二,对半) 深水炒 益 豊 RAYA HAPPINESS 友聯坞 新 舆 且 船 JEBSEN TAURANGA 新西蘭 海夏 雄 迅 FU CHUN(上午) 大学 HAYAKAWA MARU(一年上時)起隨 現代語 川 埼 羅施馬士基LAUST MAERSK(上午六時)室園 現代稿 馬士特 清華國林中書NL、WILLEMSKERK 高雄 遊 碧 LAMON BAY(上午六時) 弗里曼傳統 現代語 川 ା 島 西區 诺 與 TEMA JIANGXIAGUAN(下午八時)夫訓 - 招商局 GUANG HE(上年四時) 西區 招商局 KUO HSIUNG(下午九時) 台灣 郄 利 PING CHAU 轷 THALAMBER(上午二時) 曼舒 國際橋 港 郵 告列島 威 高 GLORY CONTAINER 吉列島 輝 騰 SAN HANG 東海沙灣 TUNG HAL6 油產地 氷 裕 流上預馬上基CHASTINE MAERSK(下午工時)新加坡 現代橋 馬士馬 國際電 晓 稿 美蜀謠約 AM ENTENTE 為皇明珠 NEP PEARL(上午九時) 美國 國際橋 帯 値 萬利倍英利MANOLOEVERETT(上午七時)釜山 福來 EVER GOING(1844-) 國際特 利 違 KOREAN CHANCE(中午)歐洲 风雾椅 割 閱 現代稿 日 郵 KISO(下华八唐) 紫色寫和 KYOWA VIOLET(下午一時)關岛 怡 和 現代番 月 郵 MARO L

MING PROMOTION

HP DONGNAM(下午)

FU CHUN(下午)

火平洋旗 PACIFIC EAGLE 回光 更是非動脈MAERSK PINTO 馬尼拉 黑八萬 表際應道 THAI AMBER(十件) 图等语 声 郵 DEL REMEDIOS(八年) 新加坡 B18 海 簿 新加坡巴生 В BOGO 益。群 SL.FREEDOM(下午上時)西北大平洋維約 海陸縣 海 - 盘 AMERICAN ENTENTE 加州部的 國際語 美 輪 現代盛 川 奇 LAMON BAY 油產酒 水 裕 KING HWA(下午) 光輝貨權 GLORY CONTAINER 自列時 成 高 高雄中國 毛狀體 藍 選 TIAN YUE HAYAKAWA MARÜ(下车):新非 現代語 川 詩 置廊馬上基LAUST MAERSK(下午) 新加坡 **国代商** 馬士斐 利提馬士姓LEISE MAERSK(上午) 加州維約 現代橋 万士等 期代籍 日 郵 地中海 MARO L 海阜明珠 NEP_PEARL(下午) 國際語 港 恒 西北大平洋 現代為 太 古 TOR BAY 東莞(一月至三月航期表 達著著點點點點門下口時在查律問往如照 逢冬 紫紫 % 光 % 34. 15年 石時 硅油頭悶往香花 達著著光光光光光光 11下午元時資產時間由正殖 主义多光光光光光日 下四時從油頭問往否世 產者著名獨獨獨 司下工程時在香港電子曲頭 直著光光光光光 日、王中時在油頭自在本 全重日晚下上时,在今巷開往發暖。31日告航 - 奎雙日晚子 电时走交锋 變開行 香港 乘船边罩, 允能人角眼遇退 **奎雙日十年 105。 五分開刊 賽慶** [14] [25單1] 本年 [32] [22] [22] [23] [23] [23] 香港 太平(東莞)

乘船地點:九龍人角咀碼頭

去程,雙目下午8:30 同程:提出1年11-14 去程: 道目 1年819 到档 雙州下午9 4 表程:上午8:20 回称:上午2:90 · 上午8:45 回程: 5年1:04 直通車 8.1511.5015.59 93 17.3514.3595 30/3114.0518.3997 力器 小屋門 班次 || 余 t)|| 10.55 8.55 1058 22 16, 19 12, 30 87 9.0 13, 45 15 **-11** 00 89 12 11 15, 15 14 25 16, 26 13,55 109 13, (14.3417 35 17.10 19.52113 16 16 le 58 -18 - 30-1.03 - 18.5521 - 24114 19 55 廣深慢車 14.30543 11 22 501 10.29 16.3022.00(備): "高至次重進版」開行,為由反更、萬重胜 事。天重烈、佈內化 開車時間 目的地 上軍地照 深圳市 國商 罹毒毒 壁屏道 住宿道政府亦准 國商 4 多西裏 野魚 黃大仙正會 医際質易中 。 東門使市丘哨防邑 大 鼠羽兩樓近貨鐵站 少田(と)種類 窩打老道が選 國貿大厦 (体車坪 黄大仙エイルセン 交通運輸公司 官塘「ぬけきせ 東門由市西海茅局

問運輸倉備有限公司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓

8-14/4

6 /1 1-8/4 7-8/4 1-8/4

12-13/4

A25 大 榮

現代語 太 古

吉大港加爾各答

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAL 香港工上海 貨箱 散貨班輪 (出) 5-8317582

(全貨箱班翰) 新海星"NEW HAI HUA" V.12/13 新海寧"NEW HAI NING"。V. 5/8 新海利"NEW HAI LEE"。V. 7/8 新海頭"XIN HAI YUE"V.5/6 新海虹"NEW HAI HUNG" V. 7/8

天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN 香港⇄天津(新港)貨箱班輪

抵/離期 船名/航次 天翔輪"SKY HOVER"V.107 B 天燕輪"TIAN YAN"V.34 B 天斑輪··TIAN YUE" V.73B 天斑輪··SKY HOVER" V.108B 收貨站:奏涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINAL WELIMITED 閩安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHQU

(±3.5-8317592 (±3.5-8317697 香港→福州 貨箱/散貨班輪 船名/航次 6-7/4 安"YONG AN" V .11/12 (散貨班輪) 空"CHONG AN"V.009/10

厦門經濟特區船務有限公司 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD. (入) 5-8317592 (出) 5-8317572 香港↓厦門 貨箱班輪 船名/航次

器 發"JIA FA"V.008/9

廣東省湛江航運公司 Tel: 24992

Tel: 24966 EXT222

ZHANJIANG LIAISON OFEICE: 廣州湾實館22?

35-8317668 香港二海口 貨箱 散貨瓶線 (从) 5-8317492

油菜泡 港

基础 N.V."HUA CHANG" 香港二北海 貨箱/ 南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" 棄收防城散貨(每星期一航次)

> "厦水運22號""厦水運2 "厦水運23號"

散貨航線 貨箱 2號" "龍華1號、 '穗救撈8號"

〈每星期兩航次》 芝山 1,3 號 M.V. "ZHI SHAN 1,3,

香港 | 廣州、黄埔、水口、石岐 香港 | 容奇、東莞、澳頭、新會 散貨航線

廣東省土産進出口分公司 一屬下船隊 "中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號" 陸路運輸及其他服務

①承港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及 ②本港值達廣東、福建之拖運服務 ③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬下 捷勝貨運有限公司直接承納 電話 83 3200

4如大宗貨物,可特别安排專船接運

總代理: | R 华夏企具有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD. 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓。 65-8317668

抵/離期 M.S. "SU QI"V. 8709/10 11-12/4CALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN. (入) 5-8317589 (出) 5 8317577 收貨期 抵/離期 15-17/4 豐M.S."YUN FENG" 5-7/5 魯豐航運有限公司

LU FENG SHIPPING CO.LTO CINCOPAO (人) 5-8317589 香港→青島 貨箱班輪 出) 5-8317570 抵/離期 收貨期 18-28/3魯 豐M.S."LU FENG"V.92/93 即日/3 山東省海運公司

SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO (入) 5-8317588 香港、青島 散貨班輪 (Hi) 5 8317570 抵/離期 五蓮泉M.S."WU LIAN QUAN 1-2/4 20/3-3/4 珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN"A34泡—— 款土泉M.S."SHU YU QUAN" 2-6/4

CHINA NATIONAL CEREALS: OILS FOODSTUFFS IMP & EXP (入) 5-8317588 香港。青島 散貨班輪 (出) 5-8317571 抵/離期 收貨期 1-5/4 延安五號M.S. "YAN AN WU HAO"

中國對外貿易運輸公司 天津分公司

CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. TIENTSIN BRANCH (A) 5-9317592 香港工天津 散貨班輪 (出) 5-8317578 抵/離期 收貨期 廣 州M.S."KWANGCHOW" A40泡即日-28/3 23-29/3 青衣岛M.S."TSING YI ISLAND" 8-9/4 3 - 10/4

Bridge Line 友航輪船有限公司

香港⇄釜山定期航線 全貨櫃散貨櫃及船邊落貨 做货日期:船到港前一天

M/V " RAYA HAPPINESS' 7 V.8N 泊友聯貨倉 M/V"RAYA HAPPINESS" V.9N 四月五日到港 四月六日開行

代理:新興行船務有限公司 也止:香港霉咸雨一號南華大厦七至九樓 電話:5-8420888 **取真是一青五心 友間貨幣**介 0 - 4970419

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD. BOOKING ENQUIRY TEL.5-8152178 TELEX:89166 COSEL HX

29-30/3

抵/離期

29-31/3

DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE: 全貨櫃及散貨櫃定期航線 HONG KONG ZZHAN JIANGZZBEL PAIZZHAI KOUZZSANYA 海口 湛江 ETD VESSEL ETA JIN LONG 31/3 YAN JIU 601 ZHAN YUN 308 12/4ZHAN JIANG AGENT:中國對外貿易運輸公司

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE 中國川航 香港直航 全貨櫃及拼箱服務 珠海、澳門 可收散貨 26/3 26/3 26/325/3每天一航次 27/326/3 及散貨運輸上走 D國各大城市。 ◎提供压胜直通 (3) 次、遗西省内 之前显显态。 TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TELEX: 45237 TRNZJ CN ●香港中韓運輸 、范育、苏/奖 新港/北京 31/3 2/4 4/4

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 華佳 8715 幸盈 8711 張家港 臨江 170 菱原河 20 新港/北京 熊岳城 263 郭城 62 N 順江 156 資州/黄埔

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話:5-4148774(10線) 各地散裝輪貨運 陸路貨運

本公司承接 * 各大城市之火 28/3 29/3 31/3 28/3 29/3 車包卡及零散 貨運 24/3 26/3 28/3 30/3 21/3 25/3 26/3* 本港直達廣東 23/3 25/3 27/3 29/3大 迎 12/4 13/4 15/4 、福建之貨櫃 1/4 3/4 5/4 海口/湛江 每是期二航次 拖運 稳順 逢星期二、四 ※ 本港及中轉運 应 严 逢显期一、三、五期航 1/4 3/4 5/4 7/4 翰、拖車、入 晋 州 逢星湖三、六開航 29/3 31/3 1/4 3/4 箱拆箱轉箱及 福 州 每四日一航次 每四月一流次 儲倉服務 **相** 州 每隔三日一航次 逢星期三·五開航 廣州/黄埔 逢星期二、五開航

粤海運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD. 地址:香港干諾道西一至三號億利商業大厦廿一樓。電話:5-8153398.5-418420.5-8153612

CABLE : 94 40

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。

貨櫃運輸 定期線 廣州 新風、芳村——行五天一班 廣州 新風(前進309)3月3、10、17、24、31日周船 東風、濱口(男海154)--隔天一班 三旬五天一班 鑒麈(慶運1號、中土出7、8號、相油9號)每天一班 佛山 瀾石(瀾石1號至8號)每天一班 ——(華昌輪)每星期一班 **江門 黄埔**(廣髪進206、212)

> 電話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

珠海經濟特區 珠成海陸運輸(集團)有限公司

承朝中國對外廣運困医 中國各省社香港社世界各地 中國對外全程運費報價/簽發全程提單/豁免香港 中轉簽證 定期全貨櫃,散裝貨及重型機械服務

OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE

香港二珠酒 開航日期 逢星期三、六開航 珠外202 香洲港 珠外201 珠外201 珠外203 建星期五間航 珠外103 珠外105 枚貸站:灣仔貨物裝卸區內

本公司國內兼自備有貨糧車、吊機車及各噸位大小貨 車等設備代客戶承運由珠海至廣東及各省運輸服務 香港總代理:珠成湘陸運輸(香港)有限公司 香港干諾順中200 號信德中心26 字律2607 室電話: 5 -466099

希側:80727 ZHUSN HX 電話復興:5-404092

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSKILINE

(馬尼拉線) 堤、紐約、費 漢堡、不來梅、 喀拉蚩、孟賈、 洛美、自由城、 馬上基翩桃 ·巴的波爾·鹿特丹·安特衛杜拜·達曼·巴蒙諾維亞·阿比 林·科威特 尚、拉高斯 查爾斯登、西雅 普 (東南亞線) 安娜馬士基 (去新加坡、曼 4月5開谷、赃帐) 4月8開 查察万士特 (草非線) 盛利為土越 3月28開倫娜馬士基 4月22開 祈福馬士基 4月8開 (印尼線) 3月29阳亞上馬士基 5月3期 查樂馬士基 (去雅加達、 4月4間発打馬上基 4月22開 泗水)

盛利馬士基 3月30開

玛士基輪船(香港)有限公司 希填道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-8372222 澳門代理: 澳發航運公司

頹爙

		The content of the highest states		's Al	HAI LIH	£. !1	3 1 30	ik ii i	11/1 m in.	SL. PATRIOT	ণিধা	4 H 1	海陸	抗済	CELJE	7.111	4 1 3	i's i'
		⊤ 点几 ‡1	顶生	100	HAI LONG	快時	3 5,30		400 A	GOWA	活力的皮		太平	Triff.	NAMGANG GLORY	ैं । इस	_	展 学
				form	ZHIJ IANG KOU	1:32	3 FJ 30	R T	5-4-4" 141414 - 3-444	MALAN	海田	4 7 1		建株 课	KIEN HWA 2	12, 4 (1)	4 1 3	
-	Kara San Arabi	aten e de di Sen Market di Article	建设的企业的企业的企业企业	10.11	MING CHUN	12.20°			[報行人號]	DONAM NO, 8	Filt	411		3376	CHIN CHUN	13.24		
A	B 各	批本排口	月日公司	Ha.		11.53		n: 'Y	15,67,5	VILLE DE MERCURE		4 4 1		独特閣	VOGTLAND	1大生	4 F 3	
_ [. Wt1 .*)	SUN ISLAND	i 4	3 F 29 Hr 4/5	静川台: 西州安学	MEDITERRANEA ALS PROSPERITY	7. 1.	3 1139			KUO LIE 2	古態		永 裕	High	HIDAKA MARU	N. 18	-	
太阳的		j 44.	3 429 M 16		BOONKRONG II	1. 7	3 5 37		-	OR, AMRTHASSADO	084		:# 45	震徹地	ELBE MARU	2 1 14		海 陸
	PRES WASHINGTON	5.4		W 1 4.7		·		77 ar	Water Series	GLORIOUS WING	HE	4 1 1		為为持	KORRIGAN	1 -		
	*KOREAN JACEJIN	r 11 y	3 1 29 1 1 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1	1 60	BLUE SHARK	3.1			· 特技	CHONGAN	61 ⁴ H	4 5 1			SD, HONSHU	护 , 中广。		17 B8
-^-1 _[[GEMINI STAR		3 129 N FF	排水.	KMEITIN	- 生間			1100年	HUANG JIN SHAN .	大連	4 5 2		连上层了	SAINT CONSTANTING	S (太阳	4 : 4	海市
-10 1 = 31 -10 1 = 31	KWANG TA 2 SA VAAL	. ;	1 - 29 ti fil	"有分子!	NANTAI PRINCE	127.3			141	TING JIANG	表推	-	邓 游	東京橋	TOKYO BRIDGE	以 [続		1. 29
			3 1,29 to 42	网络等功	ALS ENDEAVOUR	11 美		亞 聯	K.B.	EVER GIANT	李潔		利達	市業货價		िक्ट में		14 22
77 7	WAN CHUN			等洋事使		1.51	3 19 31		杜鲁斯	KAP. VALERY TRUSH	-		報 找		UNL LOIRE	現所		流)
全国的 中 L		∙६ी	3 123 11 2	特門艦	LIONS GATE BRIDGE	1.49		川崎		SABOGAL		472			AMEDICAN DIONEER	24 1 1 E		1,4116
यहरी 'ता]	CECILIE MAERSK	· "L	3 7 29 15-1-4	17 (AU) 18 (A)	EVER GUIDE	5 智速	3 [‡] 31		PKC.		1179 2849			突氮免鍊	AMERICAN PIONEER			23 45
大學生	GREAT UNIVERSE	世では	3 号 29 沂 东	类制能类	DITEIVAN KOTLYAREVS		_	常 章		NEP. CORAL HAVELLAND	- 漢國 日本	4月2 4月2			PACGLORY	, id 'k	-	.₹ 1.₹
整十支法	MOSMAN STAR	6.1 87	3 5 29 T. 15	(年)3	LARGS BAY	and all	3 £ 31		复傳蘭 木県第十	JUPITER ACE	1.*		来 証	平頂山	PINGDING SHAN	- 27 4 101		- 台 - G - 実 - 省
強くがい			3 F 29 # 4	一代明	SKY HOVER	1.8		新 . 膜	71. 1.22[2]	MERIC	Hac	_	海洋	参担丸	NL. KIMBERLEY KASUGA MARU	ा भारत क्रिकेट		A 13
71".	NIHON	E. al	3 7 29 📆 🖟	121	SHENKY HUDSON BRII	OGE *: N		井 蘇丁	स्टुइ	AND, TARUNAGA	Hat	4月2		三百百元 三百寅四九	MONT BLANC MARU	•		大長
खी संस्	AL WAJBA	= 2.55 2.7 2.7	3 ~ 29	美食量	SIRIUS	The beautiful and the second		山下海縣	松田田	SHU YUQUAN	1163	453		銀代制丸	SHINBEISHU MARU	100		山下
新 下海矿		≈ 1	3 号29 常 異	· 分准 2000年	TRADE RELISH NEP, BERYL	- 東京 - 東京		推查		SOMERS BAY		-		青衣島	TSING YI ISLAND	-x- 1t		₩ ¥
	CHINA EXPRESS	₩ _0 >	3 月29 新 城	海阜绿板 飞生基	VILLE DE URANUS	작년 - 1 등		保持	一段 (開発)	PRES. HOOVER	- 長祭 - 美國	4月2 4月2		宁宙要使		11 1		ůŸ
1. 3 Ta	"ZIM IBERIA	*1" [st]	3 月29 年 理	新星加波		台灣		\$4 Feb						山飞丸	SANNO MARU	t.		山下
Γ ταν I,	ALMAS		3 与29 日 郵		UPITER	%ती।	3 F 31		実験	HING SON RENTALA	- 曼鲁 - 台灣		珠江	長衛	EVER TRUST	2 372,7		利选
Elli H.,	FASTRA PEAK	斯加坡	3 月29 大 次	大型 長期	MORNING GRACE	7 1	3 9 31		關達拉 海影	HAI DA	上海		招前局	泰爾翡翠	THAI JADE	73.0	4月4	P 15
W W	JIA FA	150 m	3 月29 華 進	福仙德亚	The same a secretary 4 2 2	金加地		铁色点	先派	HYUNDAI PIONEER	类图		太古	另稿	HAI MING	1		
2.W	MITLA	A	3月29 係 峻	-1.8%	SPECO TRUST	(b) 44	3 F 31	N %	រីង:T	XIANG JIANG	上海		輝廣		ATLAS MARU	节加坡	4月4	5 - 4
此酸河	BEIDA HE	門旗 峻	3 号29 汽南局	刊水萬力	NL VAN NECK	台灣	3月31	L	通洋-	MILD OCEAN	上海	4月2			ORT, CHIEF	1.4	4月4	_
	CONCORD ASKA	TO THE	3 号29	東京九	TOKYO MARU	1614		75 Pt	集海-1-	ORT, ACE	釜油	4月3			NANTAI 7 RAINBOW	等 (477) 第 (477)	4月44月4	
20 0,7 m/k () 20 0,7 m/k () 20 0,7 m/k ()	NEP JADE		3月30 港 恒	中華場種		5/2		洋 郵	中華晚十	ORT, KNIGHT	£1%3	4月2		彩虹 太平口	TAIPING KOU	澳州	4月5	
:4: E	MING ENERGY	17 W	3月30 翠 溪		NEW HERO 2	門幔		南意	大同二性	TA TUNG 2	A329		永裕		BJOHNEVERETT	参山		
與故情	BAY BRIDGE	4 4	3 730 加 绮	農業山	KUNLUNG SHAN	秦基島			太星雅士	JUPITER ACE	日本		美 邦	雲池	TRONO	日本	4月5	
age.		馬屋拉	3 530 % M	等級刊	NEW HAI LEE	18		華 蓮	海里	HAI WANG	台中	4月3	永 浴	天涯	TIAN YAN	40天	4 E 5	加
经济化		证据	3月30 東洋			5.5 A45 16.5 A45			d: 13	HAI CHUN	基圖	4月3	永裕	F		- "九1校	4月5	海 陸
2500021	VORTEX MARINER	H = 2	3 年30 益 寶	朝刊智识				基 班	銀網	NGAN CHAU	美灣	4月3	者 路	艾森安德特	EPRES. EISENHOWER		4月5	
明為	MING FORTUNE	野洲	3月30 華 海	自岛山	BAI YUN SHAN	料州			等等	KAI SHUN	台灣	4月3	1	了'梁咸	BARBER HECTOR	新加坡		
74	SURENES	哲博	3 530 捷 迅	萬利	WAN LIE	- N. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.				LARS MAERSK	新加坡	4月3			FNL COLOMBO	南非		造 华 古 平
松屋	SEKI NAGOYA	日内	3 号30 二 利	内南 一號	DONAM NO. 1	돛교		計 頭	新高到	SAN MIGUEL	沙巴		國光	和戏	KOTA SALAM	·		
A,	KM, STADT	BCH	3月30 典 亞	沙蓝	NORASIA SHAJRAH	版洲		羅右		gLAURA MAERSK	类 周	4月3		釜山	HANJIN BUSAN LANNA MAERSK	升國 新加坡		天 祥 馬士基
100 p+1	MARINE CONTAINER		3月30 永 裕	到理	KHUD, REPIN	1時間	-		建设计	YUEN CHAU	英國		香鳥	2.4.1.2	LALVA MAERSK	阿拉伯等		用工作
阿瑪	CHINA FIRST	123	3 月30 総 利	第江	KEUMGANG GLORY	Mah 15		東宇	長昇	EVER ORIENT	新加坡	4月3	利送		GISO MARU 8	長本		
袋菜	TAI LAI	43.第	3月30 永 裕	資業凡	HOSEI MARU	減し	% /J I	中央						1/ FSUS 4 - /	<u> </u>			
-																		
											7-4-5	10 S-10	-	TAVE	The same of the same of the same of			A THE A

總代理: (本)招育局船務企業有限公司電話: 5-428288 5-414116 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 電傳: 62098 CMSNS HX(貨櫃) 61971 CMSNC HX(散貨) 香港干諾道中152-155號招商局大厦1,2,11,12,13,14樓

> 貨櫃航綫 招商局大厦1至2樓

5-412283 5-43551

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 中國遠洋運輸公司

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 5-8150079

WEST COAST & CANADA

Accepting Charly cargo LONG BEACHILOS ANGELES DAKLAND SAN FRANCISCO SPATTLE A so Ac incling fir cause PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW VANCOUVER TORONTO MONTREAL

EAST COAST/US GULF

Accepting CFS/CY cargo NEW YORK/CHARLESTON HOUSTON Also Accepting CY cargo PHILADELPHIA/SAVANNAH, WIEMINGTON BALTIMORE BOSTON JACKSONVILLE MIAMI/NEW ORLEANS, NORFOLK

FULLY BOOKED

CLOSING ETD ETA OAK/ SEA NYRESON OU 17E 23/4 23/4 25/4 15/5 17/5 20/5 2/6 25/5 6

124 28/4 28/4 30/4 20/5 22/5 25/5 2/6 5/6 10/6 Recoiving Station ITY HIT Botto No. 4 Tet 0 4897929 CES Yiu Lan, Town Lot No 72 Tungyi Island, N.T. Tel. 0-4970419

HK KARACHI DUBAI DAMMAN KUWAIT CY 8 : 45 TY It 6 . To GYLLSO JO ONE EURL A SIA ONE - ABOUTE 10 4979590 8 0:4979670

HKG BANGKOK S PORE PENANG FENG GAN SHAN 13/4 15/4 27/4 30/4

香港特快直航馬尼拉航線 5-435511 VESSEL GUANG HE GUANG HE

Receiving Station CY HIT Berth No. 4 Tel 0 4897929 CFS Yiu Lian Town Lot No 72, Tsingyi Island N.T. Tel. 0 4970419 香港直航日本貨櫃航綫

VOY CFS CY HKG NAGOYA YOKOHAMA KOBE HAN ZHONG HE 39 14/4 14/4 16/4 20/4 Receiving Station: IYIL 60 "singyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

Also accepting FCL Cargo FELIXSTOWE LIVERPOOL MANCHESTER LEEDS DUNKERQUE AARHUS COPENHAGEN OSLO STOCKHOLM GOTHENBURG, PARIS

CLOSING 13/4 14/4 12/5 13/5 14/5 15/5 16/5 17/5 18/5 22/4 23/4 21/5 22/5 23/5 24/5 25/5 26/5 28/4 29/4 25/5 26/5 27/5 28/5 29/5 30/5 1/6

Receiving Station CY HIT Ber h No 4 Tel 0 489 7929 CFS Yim Lian Town Lot No 72 Tsingyi Island N.T. Fel. 0 49/70419

VOY CFS CY ETA HK MARSEILLES GENOA BARCELONA **FU YU SHAN** 7 22/3 23/3 24/3 18/4 20/4 16/4 CY & CFS CYTE 60 Taingy island linside EURO ASIA SHIP YARDI Tel 0:4979590 & 0:4979670

PING XIANG CHENG 平郷城 237 E CHENG 部 城 30/3 GU CHENG & LIN JIANG LING QUAN HE 寧泉河 LIAO HE 遼 河 WAN QUAN HE 萬泉河 FEN HE A ST 3/4 HAN ZHONG HE 泽中河 張家港 10/4

航次 抵港 LIN QUAN HE 欧洲 LUO HE GU CHENG 歐洲 FEN HE 歌洲 LIAO HE 31E 14/4 | 美國 CHAO HE

LIAN JIANG 湮 汀

香港/中國散貨(貨櫃)客貨航綫 出口:5-8150995 5-447402 入口:5-440555 船期:5-440557

揚子江1

上海海興輪船公司 香港 上海定期客貨班輪 挺 女 放货 收货 開航 HAI DA HAIXING V. 15 12/4 14/4 15/4 17/4 V. 12 17/4 19/4 20/4 22/4 SHANGHAT

(◎ 遠洋輪船有限公司

木星MU SING 預9/4抵港 17/4開航(約25天-航次) 兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸

江蘇省遠洋運輸公司

香港 "張家港、南通、南京、燕湖散貨航線 「江安」M.V."JIANGAN" 『蘇麟』 M.V." SU LIN

「蘇龍」M.V."SULONG" 「准安」M.V."HUALAN" 「盤山」M.V."PAN SHAN 「「雨花」 M.V. YU HUA" 南京:每月1航次 蕪湖:每月1航次 張家港:每月2航次

南通:每月2航次

揚予江2 YANG ZIJIANG 2 毎月約2航次 香港 +上海 * 天津散貨航線 / 5

河北省遠洋運輸公司

「安國」 M.V. "ANGUO"

「東光」M V."DONG GUANG"

※ 揚子江輪船股份有限公司

香港・武漢散貨航線

YANG ZIJIANG 1

「豐寧」M.V."FENG NING"

「新樂] M.V."XIN LE"

香港 天津 菱夏島散貨航線

上海:每月4航次 「高山」 «GAO SHAN» 「駿山」 "JUN SHAN" 天津:約20天1航次 「立山」M.V. "LI SHAN"

如大宗貨物, 可特别安排專船接運

毎月逢8日、26日往三亞 毎月逢15日往海口 浙江省遠洋運輸公司

廣州海運管理局

香港。"海口、三亞定期客貨班輪

□香港 二 寧波 < 温州散貨航線</p> M.V."QU JIANG" 「衡江 【靈江」 M.V."LING JIANG" 「敖江」 M.V."AOJIANG" M.V."ZHEKUN" 「折鲲」 溫州毎月2航次 寧波每月4航次

一香港二 單波全貨櫃班輪航線 **兼收杭州、紹興整箱貨櫃** 「浙鶴」 M.V."ZHE LI·"-5-428266

毎月兩航次・上旬、下旬各一次 厦門水上運輸公司

香港一汕頭散貨航線。 厦水運7、11、21、22、23 每星期兩航次

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 香港中環康樂士厦9樓918室 電話:5-8449198

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

大房 唐沽、通化、西安及營口(雜貨及拼 ′整箱貨)

敵裝航機)

29/3 31/3-1/4 3/4 5-6/4 TIAN YUE(天躍) Y73B SKY HOVER(大科) V108B 7/4 44/4 14/15/4

TIAN LONC(天麓) Y24B 28/3 3/4 — 7/4 2 TIAN LONC(天龍) Y25B 20/4 26/4 23-28/4 2

收貨站:麥涌現代貨積碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0 4999388

複紀(上海)国际見選公司 Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation

電話:0-253325

香港⇄上海散裝貨運航班輸

收货 截貨 到一个难港 SAN JIANC(三江)V8709 即日 29/3 28-31/3-XIANG JIANG(錦江)V8711 31/3 6/4 6-8/4 B-6/4 SAN JIANG (三江) V8711 9/4 15/4 14-17/4

電 話:0 4999388 中國對外貿易運輸公司一香港天津集装箱航線

China National Foreign Trade Transportation Corporation 香港之天津(新港)貨櫃班輪

象收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨/併箱貨 收回。就就被到一维港 收貨 截貨 至一離為 TRADE RELISH (易津) 29/3 31/3-1/4 TRADE RELISH (易津) 5/4 10/4 12-13/4

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

收貨站:卖涌现%貨櫃碼頭(Wordern Terminals Limited) 電話:0 253325

香港二上海全貨箱班輪

MILD OCEAN(通洋) V8714 27/3 1/4 2/4-3/4 MILD DCEAN(通洋) V8716 8/4 13/4 10-15/4 代理: JSA (HK) Ltd 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司 電話:0-877514

中国對外貿易運輸公司廣州市分公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

宏豐運輸有限公司 WANGFOONG TRANSPORTATION ★定期線★ (雜貨/雜裝貨櫃/全貨櫃)

●香港一珠海 (與珠海經濟特區九洲港務管理局合作)

開航:星期三 收貨:星期一 ●香港一江門

> (毎周一班) ☆非定期線☆ ●香港一蛇门

收貨站 友 聯 倉 新界青衣島七十二號地段 0-4977328

|★香港一中國其他口岸服務★ | •上海•黄埔•廣州•海口•湛江•江門 香港一廣東華南雜貨及貨櫃車服務.

5-449611 5-449611 401 TUNG NING BUILDING 249 DES VOEUX PO CENTRAL H K.

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話;5-460572(總機)□ 5-479829(貨櫃) 定期班輪川航香港二福建

船名 開航日期 逢一、十一、廿一 閩海105 福州 閩海120 逢六、十六、廿六 北峯山(貨櫃)毎旬一航次 厦水運25 逢星期一

厦門育志3號 逢星期三 閩海225 逢星期五 泉州 閩海223泉州1號 逢五、十五、廿五 每月三航次

石碼(東山、下寨) 逢農曆初六、二十 上海 (張家港、南通、寧波、溫州)

☆大宗貨物。可特別安排專船接運会 ☆有貨物到中國其他沿海口岸●歡迎垂詢☆

每月二航次

KOTA SINGA(| 1

CHUNG LIE(下台) NEW HAI NING(T

SHANG CHENG(

TOR BAY(下生) **BOGO**(下年五壽) 用平東清 HP DONGNAM(下 HAI IN(上午六時) HAI YONG(#14-) KING HWA(年年) WAH YEE(|---巴士基額桃MAERSK PINTO() HUA JIANG(14+ LUOFU SHAN(F4 HAI XING(上年七時 MING PROMOTIO 太平洋寶 PACIFIC EAGLE 到是与上型LEISE MAERSK(EVER GENTRY() $SL_*FREEDOM(\gamma_*)$

GOTHIA(下午三時) QU JIANG(上午,宋 今 MAYQUEEN(} 年] 新古二號 XHINUA 2 (下中中 東方教育家ORT_EDUCATOR(

宣於特美 BUNGA PERMAI

EVER BRIGHT(SHIN CHUN(晨早) HUA YUAN KUO BLACK WHALE KAP KOZOVSKIL KOTA SINGA(下午 SUQI(下午) MACARENA(下生) HANGANG GLOR SANDYS BAY(1:4

香港代理

上海新海航票有限公司 **NEWSEAS NAVIGATIO** 總代理:金發船務有 香港≒上海 貨箱 船名/航次

(全貨箱) 新海帯"NEW HAI HUA" (散貨班 新海齊"NEW HAI NING! 新海利"NEW HAI LEE", 新海蹈"XIN HAI YUE", 新海虹"NEW HAI HUNG

天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SH 香港⇄天津(新港

兼枚北京、石家莊、秦皇島、哈爾 船名/航次 天翔輪"SKY HOVER"Y 关_振輪"TIAN YAN""V.34

天國輪"TIAN YUE""V.7 天翔輪 "SKY HOVER"Y 收貨站:菱涌現代貨櫃碼頭 閩安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & E

香港→福州 貨箱 船名/航次 永 安"YONG AN" V.11/ (散貨班

農 安"CHONG AN"V.0 厦門經濟特區船務有 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC 香港 厦門 貨箱

嘉 發"JIA FA"V.008/9



EXPRESS FULL CONTA DIRECT TO MAINLAND REGULAR SERVICE:

全貨櫃及開 HONG KONG ZHAN JIAN 香港 湛 江 VESSEL

JIN LONG YAN JIU 601 ZHAN YUN 308 ZHANJIANG AGENT : 41

TEL, 24355 CABLE, SINOT 廣東省湛江航道公司 Tel: ZHANJIANG LIAISON OF Tel: 24966 EXT222



自備

香港┷ 廣州、黃浦、肇屬

新塘、太平、珠海 定期線 廣州 新風(前進309)3月 東風、瀋口(閉海) 肇慶(瓊運1號、中上出7

江門 黄埔(9) 後進200 提供:

並自備有大型

版六十第

4月10 大 阪

罚有地他瑞如



SUPER-CH F 是唯一能使IBM· PC/XT、AT成 為長城0520僉容 機的插卡 本公 司是唯一能提供 上述插卡和長城 0520XT、AT發 容機的廠構 敬 迎查詢

香港金山公司 HONGKONG KINGSUN CO. 3 918467 1 39715 CMCWZ HX 長少避郵政信箱80433號

洲 觎

月月公司 阳升港口 韓國好希望KOREAN JACEJIN 3月29 利 洲 中華快輸 CHINA EXPRESS 3月29 新 单 派取利 a PIONEER PRIMORYA 形 池 3月29 草 林 MING ENERGY 3月30 轨 海 AL WAJBA 3月30 台 和 XING HE 3月30 招前局 納維波 NAVIPOR 地中海 3月30 海 柏 MOSMAN STAR 3月30 太 古 GREAT UNIVERSE 拉舞大 地中海 3月30 新 軍 CONCORD ASKA 協和飛鳥 3月30 大 阪 地中級 MEDITERRANEA 報戶下經 3月31 刊 祥 ZIM SINGAPORE 雪雨海 4月1 沪 및 KHUD REPIN 欧洲 4月1 菜 林 VILLE DE MERCURE 西中海歐洲 4月1 億 島 LION GATE BRIDGE 4月1 川 崎 LARS BAY 拿上海 4月1 太 古 HAVELLAND 4月2 東 亞 WILD EAGLE 抵烟岛中线 4月2 港 怡 KAP, VALERY TRUSH 熱哪亞 4月2 冀 林 KORRIGAN 髙力勋 4月3 賀 旅 RENTALA 既述拉 4月3 輝 脇 MERIC 建中海 4月3 海 洋 EVER TRUST 4月6 利 沙 ORT CHIEF 4月6 排 鄧 SD, LUZON 出宋 4月5 資 隆 安娜馬士基ANNA MAERSK 欧洲 4月5 馬計製 MING FOR'TUNE 4月6 華 海 NORASIA SAMANTHA 欧洲 4月8 歴 信 HAWTHORN HILL 4月6 利 選 HAKATA MARU 4月6 建四满斯坦J.CHELMONSKI 医洲 LUO HE 英國歐洲 4月9 招商局 KASUGA MARU 4月9 日 郵

印。巴。中東線

地中海

地中海

他中枢

地中海

4月9 海 柏

4月10 怡 和

4月10 大 阪

4月10 寶 隱

4月11 日 郵

4月13 利 達

VANAREA

ELBE D

日德期迪亞JUTLANDIA

WILLINE TAIKO

MOORDRECHT

EVER GRACE

準時頭總統PRES WASHING TON 3月29 總 統 萬利恰美利MANOLOEVERETT 吉大港印度 3月29 福 來 TEMA 3月29 港 現 AL WATBA 3月30 怡 和 MING ENERGY 8月30 革 海 阿爾馬 ALMAS 3月30 日 郵 放十次 LARGS BAY 4月1 太 古 KAP VALERY TRUSH 科倫坡 4月2 端 林 WILD EAGLE 4月2 港 怡 PRES HOOVER CELJE 馬德拉斯孟買卡拉奇 4月 4 海 運 TOKYO BRIDGE MING CHENG 阿拉伯灣 SD LUZON 遊打阿喀巴 HAWTHORN HILL 艾森豪地统PRES, EISENHOWER 阿拉伯灣 菲島伯美莉JOHNEVERETT LANKA ATHULA 科倫坡 MING FORTUNE 祈福馬士基CLIFFORD MAERSK 阿拉伯戀 ORT ACE TAI YUEN KOTA SALAM KASUGA MARU

阿拉伯灣

宣傳東東斯**ALTENBELS** 4月10 日 古大淮加爾各管 4 月11 港。 SILVER LAKE 4 H J I MOORDRECHT 4月11 会 倫 CHAR HWA 柯那非士 IBN AL NAFEES 4月14 日 郵 阿斯努力 ALS_ENDEAVOUR 3月30 帝 騎 南泰太子 NANTAI PRINCE 3月30 欣 洋 3月31 大 阪 MORNING GRACE 选举常力 NL.VAN NECK 3月31 店 華 4月 6 馬士基 安娜馬上菲ANNA MAERSK NORASIA SAMANTHA PER 4月5 賦 信 4月5 恰 和 PING DING SHAN #-@¹ Pr-|-%CLIFFORD MAERSK 4月7 馬士基 4月7 大 阪 RAINBOW AVENUE ROACHBANK 4月8 日 郵 4月8 全亞麗莎 GOLD ALISA 4月8 SAN LUIS 4月9 宏 省 RIVER OIL 4月9 沙 睹 CR.ABIDJAN 4月10 治 和 海非凡高 S.A.VAAL 亞 3月29 海 陸 所加坡 世界之海 WORLD LION 3月29 珠 江 WAH YEE 寫利恰类利MANOLOEVERETT 3月29 塩 豪 馬尼拉 3月29 沿商局 **GUANG HE** 新加坡巴生 3月29 港 興 TEMA 整利馬士並CECILIE MAERSK 舒加坡曼谷巴生庇能 3 月30馬士基 SUN ISLAND 新加坡巴生、主能 3 月30 中 央 SEKI NAGOYA 新加坡巴生座館3月30 3月30 怡 和 AL WAJBA 3月30 港 NEP AGATE ASIA ACE 3月31 東 BLUE SHARK 3月31 陆 興 SIRIUS 新加坡巴生 3月31 山 下 VORTEX MARINER 馬尼拉 3月31 益 高 WAN LIE 4月1 總 利 DONAM NO. 8 曼谷新加坡。 4月1 洪 興 LIONS GATE BRIDGE 新加坡巴生连能 4 月 1 川 NEP BERYL 4月1 浩 GLORIOUS WING 新加坡巴生 4月1 山 下 KAP VALERY TRUSH 新加坡庇能 HOSEI MARU 浙加坡巴生庇能 4月2 中 央 MAY OUEEN 汶萊古晉詩巫 4月2 翾 光 **GEMINI STAR** 4月2 五 洋 AND TARUNAGA 新加坡巴生 4月3 益 高 NAMGANG GLORY 4月3 東 宇 SOMERS BAY 4月3 海 陸 沙巴山打根斗器 4月3 国 光 SPECO TRUST BOONKRONG II 4月3 振盛行 SANNO MARU 新加坡巴生 4月4 山 下 馬上基爾極MARRSK PINTO HING SON THAI JADE SOVEREIGN ACCORD MING CHERG WORLD THERE TOKYO BRIDGE 4月5 聯 航 IL KUNG 5 4月8 寶 雅 NAUTILUS PRIMO 4月6 亞利來 4月6 緯 利 4月8 甲 央 IOHNEVERETT 新加坡 4月6 福 來 MAJAPAHIT 新加坡雅加達迦水 4 月 6 一 太 一平 资利赔十 BONITA ACE 4月7 東 洋

SANDYS BAY 4月19 第 時 KEUMGANG GLORY 雅加達新加坡出生 4 月12中 WORLD LION 4月12 海 陸 SIRICHAI BULAKUL 4月13 振遊行 KWANG CHOW 3月29 華 夏 新港北京 HUA JIANG 3月29 招德局 **HUA YING** 3月30 明 華 ZHEN ZHU QUAN 3 月30 華 夏 珍珠泉 ZHI SHAN 1 3月31 年 運 JIA FA 3 Fl31 推 SAN JIANG - -3月31 郑 跨 双四油頭 3月31 ΓįJ' HUA JIA 4月1 準 運 **NEW HAI NING** 上海 TRADE RELISH 4月1 塾 迩 SKY HOVER 4月1 作 選 HAI XING 4月2 招商局 MILD OCEAN 上海 4月3 類 脸 SHUN JIANG 4月4 韓節局 CHONG AN 4号4 撃 運 PING XIANG CHENG 背島 4月5 樹龍局 彩城 YAN AN WU HAO 4月5 華 夏 ZHI SHAN 3 4月5 華 LIN JLANG 4月6 担密标 TIAN YAN 4月6 報 进 LING GUAN HE 上海 4月8 招商局 XIONG YUE CHENG 新港北京 4月6 祝商局 新港上海 TAI PING KOU 4月6 浓 運 4月6 輝 臍 TING JIANG 省線 高雄 東海六號 TUNG HAI6 3月29 永 裕 WAN CHUN 高雄基隆 3月29 大 菜 光大工處 KWANG TA 2 3月30 MARINE CONTAINER 3月30 幣 MING CHUN 為雄基隆 CHINA FIRST 品雄基進 3月30 雄 利 PIONEER CONTAINER 44 A 3月30 成 高 EVER GUIDE 高雄基隆 3月31 利 達 TAI LAI 3月31 永 裕 BAY BRIDGE 非麗 3月31 川 崎 ORT, AMBASSADOR 乙雄基素 4月1 海 GOWA 高雄台中 4月1 太 海皇绿玉 NEP_BERYL 高雄基產 4月1 港 恒 國和二號 KUO LIE 2 4月2 永 大同 :鹽 TA TUNG 2 4月3 永 KAI SHUN 4月3 大 癸 藍刺赫亞森HENRY HUDSON BRIDGE語筆 4月4 川 鎬 光斑货櫃 GLORY CONTAINER 高雄基雅 4月4 威 高 建華二號 KIEN HWA 2 4月4 永 裕 高雄 HAI MING 4月5 永 日本・南朝鮮線 3月29 大 英 WAN CHUN HP NAMJIN 3月30 港 興 MING CHUN 3月30 大 菜 3月31 川 崎 3月31 利 4月1 溶 4月1 東 HUAI YUAN HE

DONAM No. 1 KAI SHUN CHIN CHUN 新利赫巨惠HENRY HUDSON BRIDGE日本 阿利達馬士基ARILD MAERSK RAINBOW TAO YUAN GLORIA EVER BRIGHT CHUNG LEE

新要用→,"ZIM IBERIA 挡挡破人车 學樣可是新PRES WASHINGTON 1. 月5年3月29 · m · 6数 PING CHAU 3 11 29 # 13 a ar MITLA 3 + 30 At 64 BAY BRIDGE 3 * 31 / £5 EVER GUIDE 3 1 31 14 海皇皇等 NEP, JADE Market to wood talk HUAILAI HE 野國 化医压 3 月31 月食局 TOKYO MARU 1月1 大 SL PATRIOT 1514 1 2 . 18 海皇張嗣 NEP.CORAL 77、1月2 净 恒 EVER GIANT भें ! 🖫 भा HIDAKA MARU 4月3 中 央 胡佛李作 PRES_HOOVER HYUNDAI PIONEER 質性性を必要 妈伸出,一位LARS MAERSK 4 1, 3 1, 5, 美國先鋒 AMERICAN PIONEER 加州南台 454 號 騰 新港州丸 SHIN BEISHU MARU 网络大小 4 4 4 11 電利漆馬士加ARILD MAERSK 自北大十广用约4月4 神 程 NGAN CHAU ELBE MARU 一時化とドイザ約4月ま 海 陸 輕利赫亞福HENRY HUDSON BRIDGE 西流生 1. 化均 4月4 川 時 總索勒徹 ALLIGATOR LIBERTY = 45 MING PROPITIOUS 音程酸 177 GU BEI KOU BARBER HECTOR րկ-բ 艾森茅德统PRES。EISENHOWER 四十十二十七十五6 HANJIN BUSAN N 17. P (m. 1 1 1 6 韓國元章 KOREAN WONIS JIN NEW YORK MARU 不够发展等 東方公平 ORT FAIR 国北太平丰 鲤魚光榮 ALLIGATOR GLORY 西北大科学 NATIONAL PRIDE 省村磯 二常市 KUROBE MARU 中華等度 ORT LXPLORER SL, DEFENDER 夏生遊禮統PRES_HARRISON 题拉馬士雄LAURA MAERSK the Manager HYUNDAI FRONITER 梅北八十 EVER GENERAL 美汤西。 MERIDA 4 110 貸 1 BURLING ISLAND 季何大使 AMERICAN ENVOY 加州電影 海皇銀石 NEP.DIAMOND 器利馬士基CECILIE MAERSK 西尼太平洋组织 1月11 //5上書 中南美洲線 EVER GUIDE 3月31 利 達 福布德班 FROTA DURBAN 3 方 31 型汽行 4月2 天 荏 SABOGAL 美國先鋒 AMERICAN PIONEER 4月4 美 翰 着華唐瓦爾NL, LOIRE 4月4 流 矩

BARBER HECTOR 源勒比海中南美4月6 荷葉累素 NL.NASSAU EVER LIVING 型路易七 SAN LUIS 美國大使 AMERICAN ENVOY 莎莉豪革 SALLY OCEAN 却勒比海 4月13 川 崎 大西北丸 ATLANTIC MARU 4月14 大 阪 加勒山海

澳洲・新西蘭線 TEBSEN TAURANGA 紫色協和 KYOWA VIOLET SURENES 新畿内哥新預閱 3 月30 捷 迅 為海洋項使 OCEANIA COURIER 数列亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKIY認同 3月31 事 批 KWEILIN 3月31 太 吉

香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號

KASUGA MARU

夏里遊總統PRES.HARRISON

WILLINE TAIKO

大西洋公主ATLANTIC PRINCESS 古大港加爾各答 4月10

鐘意恒勝中心12字樓1205室 電話: 0-243492 0-243862 0-243496 來往香港‡廣東 集裝箱陸路運輸

中轉全國各地 並附有拖運危險品牌照之車輛和大型吊車服務 設有散貨服務逢星期三開往廣州

香港代理處:華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話・5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛: 9344 HY COMP HK 電傳: 61231 HY COP HX

廣州代理處:中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 電話·861215 861665 電傳:44464 CGTRS CN

Meishin Line 船已抵達港

第八義宗丸GISO MARU No. 8

NATALI

NEP. JASPER

SITI HAJAR

ORIENT RUNNER

新加坡

₩ 折福馬士基CLIFFORD MAERSK 新加坡曼谷巴生庇能 4 月 7 馬士制

4月7 海 聯

4月8 港 恒

新加坡巴生的能 4 月 9 益

啓航: 9/4

新加坡 泊B18泡 DEL REMEDIOS 3月28日開 4月6日到 "GISO MARU 4月7日開 RUNNER"

香港干諾道中130號設信大厦603至 電話。5-412821-4 5-439504 4月10 海 聯

AN CHUN

智利各埠 : Iquique, Valparaiso . "MELAMPUS" *啓航:15/4 Antofagasta, San Antonio. "SALLY 《到港:12/4 | 【啓航:13/4

加勒比海 : Cristobal, Port-of-Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Air Prince, Kingston, Puerto Cortes. 西非: Matadi Apapa, Lome,

中心A座1101室 **電話:553311**

THAI OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃航綫 STHAT NATIONAL LINES 香港定期川航椰加達,泗水

ZHIJIANG KOU

新型製媒 HANNE BAKKE

中華俠士 ORT.KNIGHT

建 期川航曼谷全貨櫃服務 CFS/CY 27/3THAI AMBER 53/S 泰國翡翠 2/4 3/4

THAI JADE 54/S

全貨櫃服務(兼收散貨) 截貨日期 CFS/CY 1/4 2/4 NANTAI No. 7 12/S 納 娣 12/4 13/4 14/4

RATIH 64/S

嘉倫納航運

KARANA LINE

3月31 遼 運

4月1 泰川す

4月4 港 郵

(截負時間:CFS下午九時 CY下午五時正)

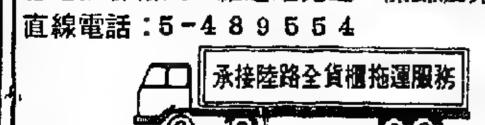
總代理:香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港辦事處《夏豫道10號和記大厦11樓》電話《5-8441222》 九龍辦事處《廣東道海洋中心1313室』電話:3-660237 奥門代理業永信洋行《電話:189563 86972 553382 553381 收貨站CFS: 利豐倉庫有限公司——九龍灣貨運中心 CY: 葵涌國際貨箱碼頭第四號 HITIE4LTD.

固有成行貨箱運輸公司 YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO

香港一往返一廣州市及廣東省各地代 客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備, 発租, 中轉貨物, 直運至世界各地 ,並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 話:5-591937-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號

電 話:882590 861530 文錦渡辦事處電話:39702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生



CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY :悉尼、墨爾本 象收Adelaide, Brisbane貨

抵港 開航 "ZHI JIANG KOU" 枝江口 "XIAO SHI KOU" 小石口 5/4'HUA YUAN KOU" 花園口 15/4

澳洲一香港—上海航線 (*兼收新港貨) *"TAI PING KOU" 太平口 *"BAI HE KOU" 白河口 18/4COSTRAN SHIPPING CO., LTD.

廣東省分公司佛山船隊 專航佛山二香港快速船舶

天天開航 船名灁石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨

香港代理:

香港皇后大道東58-64號帝后商業中心18-19字模 18-19/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong. ·電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX FAX: 5-286785

收貨站:九龍灣廣東貨倉中心 九龍九龍灣啓興道夔號 電話: 3-7999785 三天冤費倉期

本公司承運來往國內外,海、陸、空、聯運服務,辦理香港中轉, 廣東省各地,陸運拖車服務,手續簡便,收費合理, 歡迎垂詢。

深港(華利)汽車運輸有限公司

廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務

連力並大。服務最完善 能即日爲貴客提供:

倉庫,中轉站 全面性服務

集装箱附零担服務 本公司每天有車來往香港及廢東全省,歡迎員客托道

貨櫃車・大小貨車・吊機車 貴客惠顧,垂詢請電

3-932152(4線 - 地址:五龍大角咀槐樹街1 — 3 號止鄉商業大厦二樓



美 公司啓

54857

四月四日弱行 SANNO MARUV69 COSMO ANGEL (港卸貨) 收貨站: 迅發貨倉有限公司 船到前七天倉期 電話3-7271888 曼 曼 山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接鐵處:安邦貨運公司 谷 谷

EX.S.N. LINE

GLORIOUS WING V3 港卸货

:德輔道西26-30號永基大廈809室 :5-493454 5-493284

巴生港、赃嚂

三月三十日落货 三月卅一日開行

三月卅一日抵港 四月 一 日間行

直放・墨加坡、

星

電話:5-459059 (五線) 5-450366 摩登收買

燕梳 貨 貨 312 倉底存貨 夜 冷 退 拍 責

現 回頭

理 香港德輔道中88號701-2室

辦 ③865778 公 ③7204052 香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

本公司新增設

香港→=港江集裝箱定期班航線(毎月兩班) 湛江代理:中國外輪代理公司湛江分公司 電話 . 22914 電13 : 45234 PNVCZ 兼收赖貨及重型機械股價 電掛:PENAVICO ZHANJIANG 船名: 粵 江 1020 香港開每月漆三日、十八日。 湛江開每月途十一日、 廿六日。

湛江都治護頭:湛江港務管理局護頭。

並提供以下服務

一、敵貨及換裝箱運輸:香港、青州、黃埔、湛江、海口、 **肇慶、中山、珠海、太平等廣東省各口岸** 二、礁頭裝卸:處理所屬船舶之裝卸業務。 三、港內大船遇水業務:景接香港各大船公司貨物過水中 轉至廣東省各口岸

四、代辦中轉業務:辦理廣東省各口學散貨及集裝箱經香 港中转世界各地運輸業務。 散迎会前·手續簡便·收靠合理 地址: 香港中環干諾道西28號威胁商業大厦七樓610-612室

8m. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W., H.K.



PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD. PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD, GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

兼收下列中間港口 i

定期全货额及数货服務往/來 香 港⇔廣州

粤港 1,2,3,4號每日開出 港二汕

逢星期三收貨 逢星期六期 收貨站:青衣岛72地段友聯船商

天津/新港、珠海、江門。 另大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸 往/來中國各地 全貨糧及全飲裝服務往/來 **欧洲、美國東西岸、澳洲及東南亞韓口** 至中國各地 • 男可安排散貨及重型機械

海口/湛江、厦門、上海、蛇口、

運輸由欧洲至中國各地。 BRANCH OFFICE: EUROPE - PERFECT SEAFREIGHT ICHINAI N.V., ANTWERP TEL: 03/234 57 11 TELEX: 71173A TRAIN B MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC.

TELEX: 45086 PESEA PM

思遠

方球隊方線等內

五 · 九 · 戰 改 減 拖 的 。 啻 分 期 · 思 熱 ; 八 · · · 在 術 變 少 慢 打 南 搶 蔥 雙 勢 遠 鬧 · 比 利 五 最 · 戰 矢 進 法 革 攻 慎 方 均 一 。 ·

另塲福·

晚足球路 阿维

後出席記者招待會

體委足協負責

也點手繩

取抽,等

得拍只。

MING ENERGY AL WAJBA XING HE

MOSMAN STAR CONCORD ASKA ZIM SINGAPORE LION GATE BRIDG LARS BAY HAVELLAND WILD EAGLE KAP, VALERY TRU KORRIGAN

RENTALA MERIC EVER TRUST SD, LUZON 安娜岛士基ANNA MAERSK NORASIA SAMANT HAWTHORN HILL HAKATA MARU 捷爾滿斯基J.CHELMONSKI LUO HE KASUGA MARU Vanarea

ELBE D MOORDRECHT

AL WAJBA MING ENERGY ALMAS LARGS BAY PRES HOOVER TOKYO BRIDGE

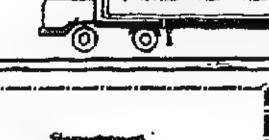
TAI YUEN KOTA SALAM Kasuga maru

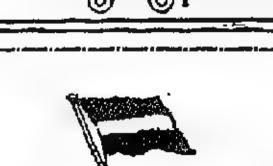
有成行貨箱: YAU SHING HONG CONTAINER TRA

香港一往返一廣州市及原

址:香港干諾道西40-41号

人民南路163號







日德関連型JUTLANDIA

英利恰美利MANOLOEVERETY

迅發貨箱服務

中轉全國各:

| 客報關・直接拖至收貨人式 備,発租,中轉貨物,直通 並可豁免香港中轉簽證

電話:5-591987-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品:

直線電話:5-489554

☑◯∥承接陸路全貨櫃拖







590

祝贺紡織出口新產品展示會

儋源有飓公司

。經銷中國出品。

棉毡、毛巾被、珠被、陈田

9 童毡、圍巾、枱布、枕袋

歡迎出口商行惠詢治購

電話:5-442306 5-442307

茶巾、洗碗巾等。

PASER DISCO PAGER 傳呼•計数●音樂三用棚

盒世界第一部

案化

亞太國國際旅遊及旅館交流傳聞會

Travel & Hotel Exchange Fair 87

日期:1987年7月16日至19日 地點:新加坡凱悅酒店 很多回家展图参加交流量好僧會



亞太旅遊小姐選美 世界名廚名模大賽 將同時舉行 全世界人造衞星實 况轉播 各地旅遊人仕擁集

吸引遊客光頤最佳機會 展台有限・報名從速

(不租退回)\$ 550 I MS 國際展覽樂國有限公司









查詢電話: -969135

星光傳呼集團

本集團可派營業員到貴公司辦理租機手續

震動力强·慳電耐用 1.轉公司: 旺角彌敦區(55號級社生行22字標 2.旺 角: 健關內229號地額 山東市與乃路臣街中間) 5.旺 角: 強數道502號線設設案中心向號油街地額 4.涼水步: 欽州街94號總營電腦商場 1 據 K 6一 K 7 5.九蘇號: 夕塘道31號總理商業大厦地區(標準酒店對面) 6.紅 稱: 孫湖街22號地鎮(與原強團道安界) 7.觀 塘: 開源道觀地論場一排132號(地達田口 8.实沙咀: 東部字島中心31號地鎮(面向大幅水池, 9.灣 仔: 舒尼詩道375號馬路道口地鎮(廣東酒樓對面) 10.中 理: 德轉道中161號普灣貿易中心3字標 11.中 理:中環直后大道中/2號地鎮(連卡楞妍) 12.上 水:新豐路63號B地鎮 14.石號區: 大埔道156號B地鎮 14.石號區: 大埔道156號B地鎮 14.石號區: 大埔道156號B地鎮 14.石號區: 大埔道156號B地鎮 15.數 舞: 深水沙元州街213號美居中心2號B 16.北 舞: 英直道249號國都商福樓下G14號鐵位 17.沙 田: 沙田廣場(映時期票)

5 944135 5-622702 8-827361 5-7296218 5-826425 5-7640022 5-418373 5-7392182 5 8536893 5 618066 5 221186 0-900226 0-757101 3-7763033 3-168361 5-700113

市政局投標委員會秘書

體設施

· 提供康體設施 · 改善城市環境 局



電話:3 918467

司是唯一能提供 上述插卡和長城 0520XT、AT氽 容機的廠商 猷 迎查詢 映版 香港金山公司 HONGKONG KINGSUN CO 電傳: 39715 CMCWZ HX 郵箱:長少局郵政信箱80433號

SUPER-CH

長城0520單片兼容卡

八十八號

F 年**曼** 曼 谷 谷

電話傳真:3-858796

香港組展者:

喜好國際展銷中心 香港九龍彌敦道490號18樓 電話:3-7805281(4線) 電傳:57282 HEEOWHX

新加坡組展者:

市

全

毎月台費 \$ 135 毎月組金 5 10 専利産品・防製必欠 1031465

王洪的

促進文娱活動確保公衆衛生

SUPER CH #

是唯一能使IBM· PC/XT、AT成

鸡長城0520泰容 機的插卡。本公 福

第三輪

用。那年筆者在暑假將盡去劍橋 ·分景好, The tourists are ave all gone down and are 了,學生放假還未回來。--行人

些學院的Backs。 高等學府的專用詞,指學院後的 ,不准任何人踐踏,學生也不准 研究或評議員。



每天每個位可排大字四個 細字三十六個 收費十元

豐田牌農夫車1.5(電油) 豐田牌電油麵包車 Y H50 V 型8座,日吉,小轎車 R/JCR長陣,大呔,冷氣

佐敦道渡船角文昌樓40號式樓

外銷量最大〕; 車:豐田農夫車、桑塔那小轎車等。 ·國貨公司分銷!

活 4 5 - 423692 + 5 - 704809 - 北角

13288。江政府沙司第一家。

公司四3-7236033 國進口商名錄86/87 美國·加拿大及波多黎各三萬多家湖口商名錄: 也址,電報電傳·經理,銀行等,分類詳細。 美國製造商名錄1986

全美115.000家廠商地址等資料,55.000種機械 子等產品分類排列,全套21册。 公幹、海風、本港僑胞大學 中學托車乙部回園 大量日本翻新摩托車特價發售 本田、鈴木、雅馬哈 25CC 25OCC 40OCC 数式、全包風罩及半包風罩、合金輪圈 型工會及旅行社購買可獲特別折扣優待

F菲林明道39B地下 5-741313

车桌球枱型防火曲邊鑲鍋咕噜

座 章話、3-280008-9

量存貨特價廉售 電報 49771 IPDEL



賏











擁有私家水位,

機械設備齊全,

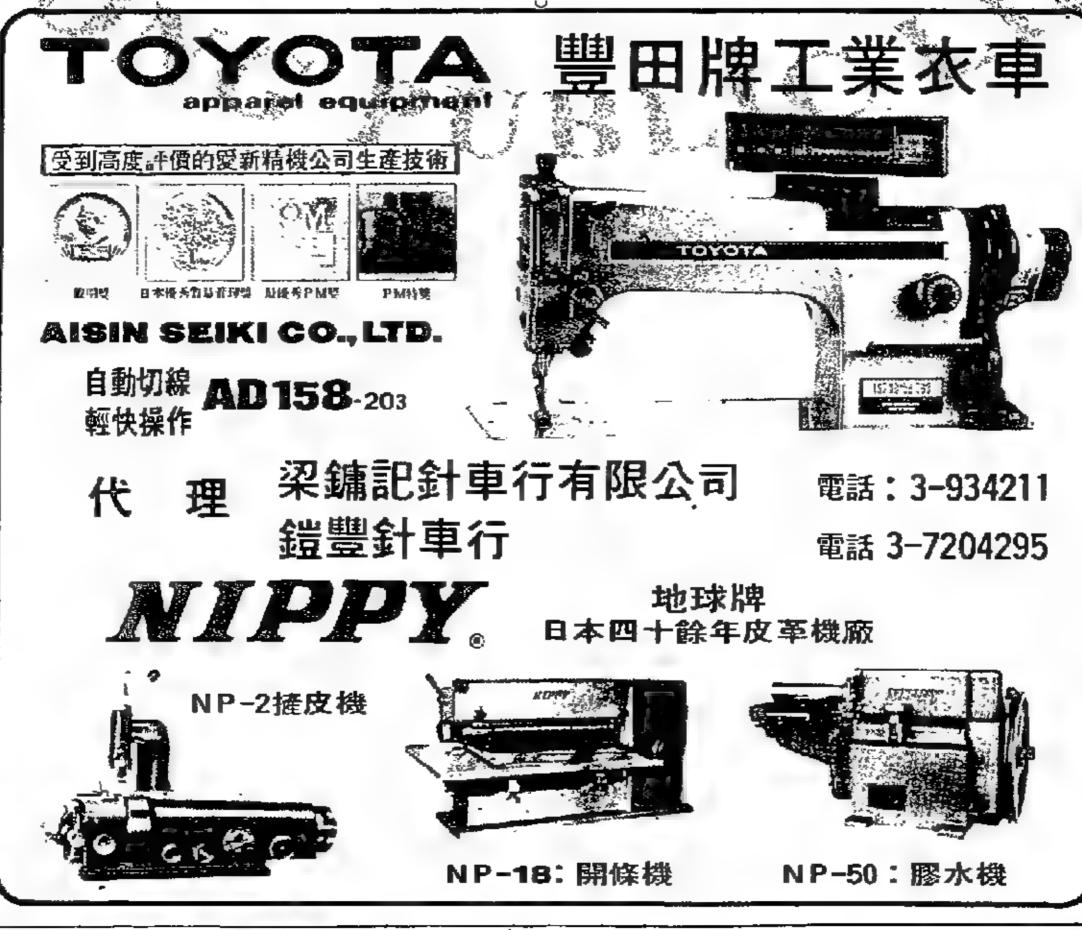
紙張倉庫。

倉:柴州京業街60號

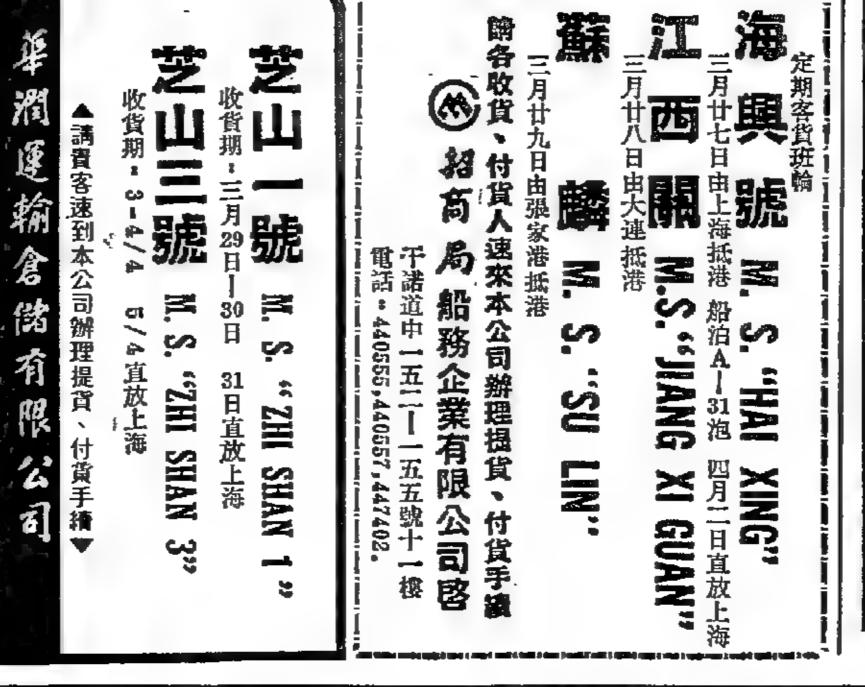
話:5-589331(五線)

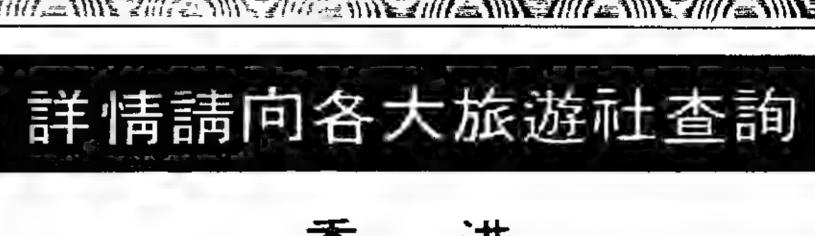
話:5-8440090(十線)

地下停車場寬大,









厦 南京 桂 廣 杭 都

逢星期一・ホー・五・日香港往返廣州 逢星期 小 六 香港往返厦門 (KA031/032)(KA051/052)逢星期 1、四 (KA041/042)逢星期三、日 (KA017/018)逢星期一、五 香港往返南京 (KA045/046)

百福旅遊有限公司 香港中國旅行社 德輔道中45號永隆銀行大厦17樓 中環:香港皇后大道中77號 電 話:5-250361 中族大厦五樓 電話:5-259121 5-215274 九龍彌敦道美麗華酒店商塲 AR-131 牌照號碼: 350042

香港中國國際 旅行社有限公司 九龍尖沙咀麼地道75號 南洋中心第二座六樓 牌照號碼:350127 電話:3-7215317 5-8104282

中青旅行社 香港中環德輔道中71號 永安集團大厦606室 牌照號碼:240067 電話:5~259075

電 話: 3-670091

旺角:九龍旺角洗衣街62-72號 牌照號碼: 350273 電話: 3-964241

環奧旅遊有限公司 香港夏恕道18號 海富中心第一座1604室 牌興號碼: 350515 電話:5-8610111

大關旅遊有限公司 香港中環德輔道中71號 永安集團大厦601-2室 牌照號碼: 350139 電話:5-8101222

牌照號碼:350288 電話:3-691166(5線) 3-699131

歐策良旅業有限公司

九龍尖沙咀海洋中心1602室

中鐵旅業有限公司 九龍尖沙咀漆成道南41號二樓 牌照號碼: 350693 電話: 3-7238843 3-7238887

美麗華旅運 (美國華酒店集團) 中琅畢打街中建大厦602室 牌照號碼: 350695 電話:5-260321

全部採用港龍航空波音737豪華客機 安全舒適 來往快捷

如奮

的姓名多用内地的票準違法,某些專有名詞且由香港原有

直稀語言上的統一當然是好事。一個民族兩種詞彙,

彼此交流還得翻譯,費事兼荒謬。然而,實際推行時,只

要香港仍以廣州詔為主要語言,雖然主張以对地界名為準

, 也應兼領「因地制宜」。若內地以普通話為出發點的譯

各中,某衙字以資州話讀來與原文相差太遠,則不妨以普

由相差較小的「蓋」或「克」。同理, 美國副總統「Bush

這種兩種語言取其中的靈酒性,較讀不理方言上的差

」的內地譯名「布什」,在港不妨改為「布殊」。

别,照撥普通話譯名,對溝通中港更有助

順,何不簡化為「謝華納茲」?

的譚法改為內地的新詞。由外來語的「卡通」到「動畫、

就是一例。

寧

面

,而能後就

往,制來

月·

社们的 社们的 全 立 的 名

上互耳図

• 定

Famagust

伊斯坦

Istanbul,

伊斯肯

Iskenderu

m.v. 'MERIC'

收貨往:法馬古

每天每個位可排大字四個 **細字三十六個。收費十**元

文鈞如

陰冷的天氣是英國天氣的典型,無獨有

片中是兩個牛津學生·購了一句只適用於牛津的話:

Till be sent down。我會被迫退學。大概牛津是高

gone. The students have all gone down and are

not back yet. 遊客都走了,學生放假還未回來。一行人

草地,草地是他們的寶貝,不准任何人賤踏,學生也不准

這個Backs也是他們高等學府的專用詞,指學院後的

可以便悠的参閱,一睹這些學院的Backs。

⇔3 621570

·風0鈴,萬事得麵包車、農夫車,日吉的士頭

新日本翻新五城—24噸目卸車平板車,十四一46座

。除非是Fellows,特别研究或評議員。

●全新日產的士頭農夫車(電油及油渣)●豐田牌農夫車1.5(電油)

●全新豐田牌油渣麵包車 L H61 V ●翻新豐田牌電油麵包車 Y H50 V ●左軚萬事得,豐田·50鈴牌麵包車·F型8座·日吉·小轎車 ●翻新五十鈴貨車 SCR/SBR/SDR/JCR長陣,大呔,冷氣 ●各種日野,日産,50鈴5-12噸自卸泥車

全美國進口商名錄86/87

詳列美國,加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄:

全美國製造商名錄1986

125CC 25OCC 400CC

多款式、全包風罩及半包風罩、合金輪圈

社團工會及旅行社購買可獲特別折扣優待

公司地址,電報電傳、整理、銀行等、分類詳細。

實運貿易有限公司 九龍佐敦道渡船角文昌樓40號式樓

摩托车:本田125cc及145cc·雅馬哈80cc·鈴木100ce(原裝日本貨); 车:錢塘江(進口發動機,加長車斗),東風牌五礦柴油貨車(外銷量最大)

组装车:五十鈴(南京)三噸貨車,太致(天津)麵包車,法國標級小轎車,豐田農夫車,桑塔那小轎車等 車型齊備·車價特廉·銷量永居第一!各國貨公司分銷!

世界工商刊物有限公司 四3-7236033 全要进口颇名的 台灣甘華廠商名錄 英國進口商名錄 世界電子名錄 日本工商名號 交集出口商名錄 融洲進口海名峰 中東進出口商名錄 日本電子名錄 日本化工名錄

全美製造商名錄 美國工業設備月刊 台灣機械五金名錄 法國首飾圖譜 亞洲進口商名錄 美國時裝採購商名錄 非洲進口商名錄 台灣電子電器衛名線、萬雅120珠寶設計 西班牙首飾團譜 美國男裝採購商名錄 拉丁类洲港口商名錄 台灣工品黃頁年鑑 高雅 130珠寶設計 日本金飾圖譜87版 美國電子產品名錄 中東進口商名錄 南韓工商名錄 萬雅珠寶設計選集 世界名表圖鑑87版

九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室(現貨供應)

詳列全美115,000家廠商地址等資料·55,000種機械 、電子等產品分類排列・全套21册。 ★歸國華僑、公幹、海員、本港僑胞★可應稅携帶摩托車乙部回國 本行有大量日本翻新摩托車特價發售。 本田·鈴木·雅馬哈

③7390938郭洽

滑

海城

石

現貨50噸

新興車行 灣仔菲林明道39B地下 5-741313 豪華桌球枱

桌球枱及用品大量存貨特價廉售 寶龍企業有限公司 電報 . 497/1 IPDEL 香港九龍彩虹道216號 2 樓 A B 座 · 瓶話 - 3-280008 9

伐的,後,

忙上名, 锁侧了了一一;

五期星

白

新安全等遊說:現在的時分景好。 The tourists are

强增信自

現貨供應

永 翔 版: 一出口批發 1. 优长沙湾流 223 冼 0-238825

★烫金多賺得多★印咭快好世界★

★將生活的保障贈送給國內親友☆

西班牙製造高達牌工業高速洗衣脫水機

總代理歐美各國名廢先衣脫水機、乾衣椒、

熨布機・摺布機及鍋爐等・式式俱備・ 適用

於酒店、醫院、先安店及宿舍·直接進口。價

^{與代理}·實力機器工程貿易有限公司

西德桑塔納小轎車

資東區總代理:中厚有限公司

地址:香港九龍大角嘴櫻桃街34號

窗多來商場第一期一樓35-36室

經銷。進口組裝車。原托車

名牌摩托車

上海幸福250A 和C型

★個體戶的福音★

電傳:40321BESMO HX

美明實業 香港地址:九龍青山道瓊林街93—95號六樓(6字)C座 有限公司 電 話:K7445610 7445617 7445618

電話:3 92212

電掛: CHNOW

國內各港口提車手續

司

最新技術

按鈕操作

高質耐用

性能可靠

●全新五十舒左軟15座高頂前後冷氣收錄機 ●全新曼田左林柴油12座原政冷葉收錄機器

●金新五十鈴左執五噸平板車

投資設廠及加工商而設。分廠更分佈各縣市。送貨除廣州市內 圳、東莞、廣州、佛山、新會、潮州、汕頭,等地區。亦設免 貨服務,節省運輸麻煩,國內本港落單均可,數量多少一樣數 尺碼隨意,起貨快捷,價鐵特平,紙質亮,飲迎來電詢問。

话環材。 李有 9階

靈麵包車●農夫車●吉普車●轎車15172226中巴●箭大巴貨車・自動車

小型凸版印刷燙金機 價格特康

一機二用

專利產品

歡迎垂詢

旅遊巴士

ORION工業

HK-7電化鋁 各類燙印機・燙印箔 恒進工程公司5-629680 香港鯏魚涌船塢里8號 華屋工業大厦十一樓A **電傳:72179 FWDEC HX**

設計印製彩圖、海報、畫集、紀念特刊

日錄册子,一切印刷燙金過膠業務

零售、批發玩具,石英

香港美利貿易公司

5-418005 5-416618

實力牌工業牛仔褲 石磨漂染洗衣機

積十多年製造經驗。 投扇家需求提供整套 牛仔褲石磨洗水源染設備、洗衣機、脱水機。

烘乾機等種類齊備·直接生產銷售。問題特 平 全球暢銷 歌迎垂詢。 九般紅硬紫海沙7號地下 電話: 3-347417(愛樂部) 森傳·51519 SLMAC HX 電影: SUTLICKMAC 香港 国文海岸 3-7640348

實力牌工業烘乾機

46kg-181kg

國產名牌汽車 拖拉機納龍貿易有限公司 上海760A小幅車。安全車 星馬:優麗園(私人)有限公司 電話:7335[1] 沈陽金杯、天津大發輕型車「東風、錢塘江五幅貨車

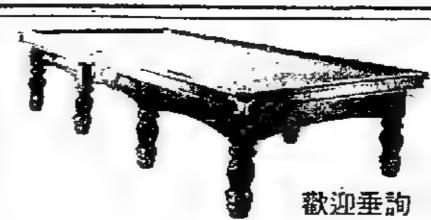
泰國:友誼貿易兩合公司 電話:2110848 個內提貨地點:廣州市、汕湖市、福州市、上海市 汕頭特區汕納摩托車有限公司 電話:31333 贈車回鄉 港澳買車 內地提貨

香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室

南京五十鈴三礦柴油車 本集團合資產品。 北京、天津、沈陽靜心車 日本本田 C G ! 25 北京美國切諾基吉普車 北京東風、三輪車 上海可上牌照、免購置稅。 北京212吉普車 廣東、湖南A12拖拔機 刊在 登大 電力供應不穩定・電壓忽高忽低會使實廠生產不正常 效用 設備經常損壞 - 請立刻與本公司聯繫 - 一切問題即可解 決。本公司爲一有拾年以上控驗專門生產及設計電源穩壓 器的工廠,大小功率,單相或三相均備 大康

312 三力電業公司 裝滿裝置街25-31號華業大廈A座15億B室 電話:0 2293B1-2 電傳:39788 SAMEC NX

至金海機及與 至金海機及與 至金海機及與 至金海機等價質



一紙張倉庫。 貨 看:柴档募業街60號 話:5-589331(五線

柴灣貨倉有限 Chinas Godown Company 擁有私家水位,

地址。香港干諾道中

電傳 * 75660 / INSC

傳真 🕯 5-416449

便利中轉運作 地下停車場寬大, 可供全天候作 機械設備齊全,

搬運效率特高 開業年餘,公認為電

辦事處:中聚永安集團人 話: 5-8440090 (土物 公晝夜

89

类章酒



了場一唱多再會不

文離開 始幕 躍--

百**晚**段

故 鄊

| 導 黄 拍實海本在全 | 演棋華攝景道北日片

事的重辱本日在女中兩 ・故生與忍日今子國個 兒雪:場點四都金

湾杂丰萬 山雲慈

映獻天今院兩 主領 矢 | 蘇 | 鄭 演衛健島 | 明明 | 雅文

故

不兒 | 導 黄 拍货海本在全 宜童 | 演戲華攝景道北日片 / 事的重辱木日在女中雨 • 故生與忍日今了國個 發德 行寶 與你唔 場公柴 | 淫奸 場公萬 唔到 | 餘澤 | 婦夫 | 餘年

約在七天

鄉漫雕太空追焉

在上一年最後一個颱風名字後面的。循環使 用下去。當然,在不同的年份裏颱風沒名。蒙現。由腦電圖的變化表現在振氣和頻 會重複出現。因此是在點風名字的前面,是一中可能齊個睡眠過程大致分為兩個部 有趣的是,在本上有代,美國婦女對這

由於對熱帶氣旋的命名、定

義、分類方法以及對中心位置的

測定,因不同國家,不同方法互

有差異,因此,常常引起各種誤

會,造成使用上的混亂。

為了改變追稱局面,氣象部門採取了對

,美國首先確定了以英文字母(除了Q,U

给大西洋飓風命名。

每組均按字母順序排列

(布蘭奇), Camille (卡米爾) 等直到

), Becky (貝基), Calia (茜利亞)等,

組名稱用完,又從第二組A為首的第一個名

颱風命名的辦法。第二次世界大戰將結束時 白白 種命名提出抗議。認為用女人命字给凶惡的 **颱**風命名,豈不是**歪曲了婦女的形象嗎?结** ,X,Y,Z以外)為字頭的四組少女名稱 fr 果,從一九七九年證,便改為一男一女的名 做REM睡眠相(REN是Rapid Eye 次序。如第一組:Anna(安娜),Blanche 父

的解析。 是東經一五〇度以西、赤道以 至八小時,其中REM 睡眠佔您睡眠 Wenda(温達),第二組:Alma(阿爾瑪 千口 化的太平线 南海地區的範圍內有颱風形成 時間的20%—25%,而其餘的為慢波 或侵入,就按照它出現的先後,順次進行編 睡眠,慢波睡眠與 REM睡眠交替發 直到Wilna(威爾納);第三組,第四組也 8戶 號。

接A至W起名。當飛機偵察到颱風時,即接「NAH 例如,一九八六年發生第一個颱風,編的話,必將造成無為的損傷。那麼,到底是甚麼機制使得R 為8601,第二個颱風,編為8602……依此類 EM睡眠時肌肉處於癱瘓狀態呢? 出现的先後给予定名,第一個即命名 Anna 早上 ,第二個即命名為Blanche……等。當第一 プル 推。這個方法簡單明確,廣大尋求一聽氣象 **廣播**。就知道這是當年的第幾個颱風了。

航空歷程

總代理:

合衆汽車有限公司

所見元獻合益國新頭AAB起下,且註:0-786276

PVC印花腮地板總代理

0.7MM×72时×30碼 正大科技有限公司

永安廣場601室

館傳 31497 CSECO HX



睡眠中的一切生理活動大都靜悄悄

地進行,睡眠者蒙然不知,只有「夢

能完整地回憶起昨晚的夢境,但有時

却只能回憶起支離破碎的夢,而有時

則完全忘了,甚至有時你會覺得昨晚

並不曾做夢。對所有這些發生在你完

全失去「知覺(睡眠)時的生理活動

,你也許很有興趣去知道多點吧。其

實,科學家早就做過大量的研究,但

由於人腦是個極其複雜的系統,而且

任何對人的質驗都必須是非破壞性的

,因此往往只能進行間接的檢驗,結

檢驗是紀錄腦電圖。腦電圖紀錄的是

固定在顧骨上的電極所測量到的電位

連續變化。這種電位變化是常迅速,

原因是所記録到的電道等。其是腦部

此至明有規或無規的語客。為皇家

分,其一是低頻高振幅,而另一種則

是高頻低振幅。前者被稱為慢波睡眠

相,而後者叫做快波睡眠相。快波睡

眠伴隨眼球快速來回轉動,因此又叫

Motion 的簡稱 , 即快速眼球運動

對於睡眠時腦部活動的一種間接

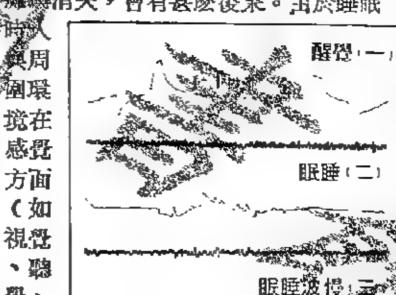
果當然是隔靴騷癃,進展緩慢。

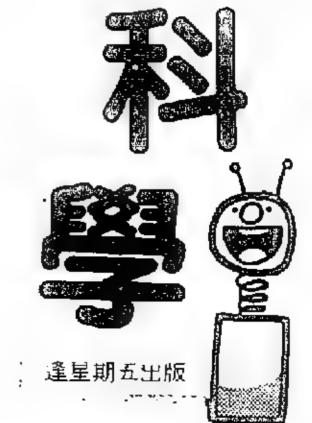
1 例外。也許你有這樣的經驗: 有時

生,大約90分鐘為一週期,因此一夜 大約交替五次(REM 睡眠每次持續 約20分鐘)。附屬顯示貓在睡覺,慢 波睡眠及 REM睡眠這三種狀態時的

腦電圖及眼球運動。圖中可見,RE M睡眠時的腦電圖與覺醒時類似,因 此使人相信REM睡眠相的腦細胞有 大量的活動。事實上, 當睡眠者在一 次REM睡眠相结束時被喚醒後,常 常能回憶起剛做過的夢,而慢波睡眠 則不然。因此,似乎可以這樣認為, 即REM睡眠與做夢有密切的連繫。 在REM睡眠相期間,儘管腦部

近似於覺醒狀態,但動物的骨骼肌肉 的張力消失,而處於暫時的癱瘓狀態 ,這也許能解釋為甚麼當人在夢境中 遇到襲擊而急需作出反應時却覺得四 也 肢完全不聽使喚。這種癱瘓狀態明顯 越是動物天生自我保護的反應。試想





新地知人以有 來 者

香港電台教育面包

言聳聽的無稽之談。但自

六十年代末,天文學界出

是了「太陽中微子失蹤之

The Missing Solar

。生過變化,至今可說仍未

動形成强烈對比的另一個

天文假設,是一次驚天動

地的、災難性的恒星大爆

炸。這種爆炸,天文學稱

與太陽幅射的脛微變

Neutrino), 令我們對

(The Mystery of

僻風·恐龍設绝之態 節目主持: 李位才 鎮導:李停宜 播出時間: 遊髮期二晚上十時半至十一時正

香港電台第一台 為了解答恐龍威絶之謎,科學家曾提出了 五花八門的理論。它們包括:氣候變動假說、

生物界變動假說、火山爆發假说和星雲假說等等。後兩者都以抵達地 面的陽光減少作為恐龍減 之為「超新星爆發」 绝的原因,但我們有没有 supernova explosion) 想過,陽光的減少,可能

源白太陽本身? 按照這個假說,約於 在今天,大陽釋放能 六千五百萬年前,太陽系 **量的速率十分穩定。但我** 附近出现了一次超新星瀑 們有什麼確整的證據,證 發,爆發所產生的高能輻 明在漫長的地質年代裏, 射——大量速度接近光速 磁這個边字從來没有發生變 的高能質子、管子及較少 化2 這個變化毋須很大, 量的重原子核——淹没了 **一**就是只有百分之幾的個度 整個太陽系。地球上的生 "。他球上的氣候及至生物 物受到這射線的影響大量 界亦會受到很大的影響。 死亡,而就算不立即死亡 一直以來,「太陽變 也無法正常地繁殖後代, 動假説」被科學界視作危 最後是各個物種——包括

> 恐龍 -- 的大批滅絕。 通過對古地磁的研究 ,一些科學家却認為災難 的起因無須訴諸遥遠的超 新县,而是來自地球核心

> 來自地核物質的運動,而 由於一些還不大清楚的運 動變化,磁場的指向平均 每二十萬年就會來一次乾 坤原到,南北互嗣。而在 頭倒或是逆轉期間(為時 約五千年),磁場將會大 為減弱,結果是宇宙線不

再受磁場偏折而直達地球表面,最後導引大量生物的死亡。 面對這麼多不同的假說,各位是否已經有些眼花繚亂?事實上, 未作介紹的假说還多着呢!其中包括種族者化假說、體型過大假說、 食物中毒假說、瘟疫说、臭氧層消失說……等等。不過,踏進了八十 年代,所有這些假説都變得黯然失色。代之而起的是一個全新的理論 「小行星碰撞假説」。

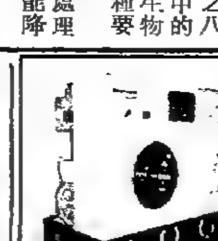
(下期待領)

序程的理處水廢

等)

都大為減弱,這時如果肌肉由於激烈腦細胞活動而產生活動

(持續)



鍋爐適用於各類型實館洗衣房洗染店及製衣廠等 常備現貨歡迎垂詢比較 H-8153232 王彼德洽

保力機械工程公司 電傳:61651 G!LSN HX 電掛: GILSONLTD HK



每天每個位可排大字四個 烟字三十六個 收货十元

,轉口開信用證 ,專人提供諮詢服務 並可安排銀行直接辦理申請開證到本地、中國或海外供應商,而無須轉讓買家訂單或信用證於他人,保存價格資料,增加問下利潤,欲知 現代中國發展有限公司潘女士垂詢。 電傳:80682 MCDL HX 圖文傳真:5-488560 本公司純代經營中國貿易之商人解決已收到買家信用證,而未能開出信用證給供應商時有關問題之服務, 所提供商業資料,絕對保密。

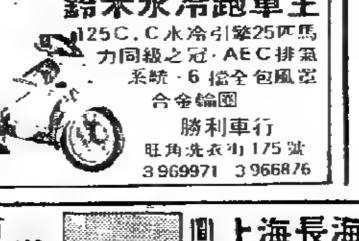
日產科技 與衆同享

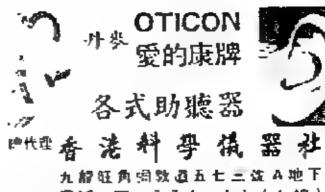
日產牌各類型全新左軚車特價發售

徴 貿易代表數名 需熟識國內紡織產品,電子零件電機業務,具外買經驗者優先。清函洋細履歷、薪酬、電話,寄本報信箱1012號

專門代客安裝維修 乾洗設備本港大地 外地均可收費最廉 5-693303 飛龍機電洽

鈴木水冷跑車王





電話:三、八八六一九七(七線



李鰲祥,又名葉碣,李 李鰲祥,又名葉碣,李 市然,係廣東化州縣人,一 九四五年廣州陸軍訓練班大 學畢業,現你弟李帝文找你 。請與廣州市先烈南路23號 15號樓南海石油綜合供應公 司李之加聯繫。電話777213

現貨特價供應

全新日本五十鈴左軚麵包車

豪華九座麵包車WFR 11DWL連原廠冷氣收放機電子鐘小冰箱 HK\$55,500

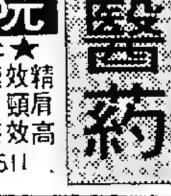
豪華十二座麵包車WFR 11DBL連原廠冷氣收放機電子鐘小冰箱 HK\$52,500

永樂 西街 遊 蔥 菓 棚 田道 897餘呎蓮租約 短期可交吉合海味 長住特價5-8953903 長住特價5-8953903 長住特價5-8953903

華信放店 全國內外族連續 新人士 8 — 828 9租签客電話· 百德新街電視冷氣浴 8租签客電話· 50元限 8 901級安日 公全交 50

上海長海醫院華僑診療部 (醫療技術和設備開名國際) 歡迎港澳同胞·海外華僑來院門診·急 歡和健康檢查·住院治療院址·上海 診和健康檢查·住院治療院址·上海 心局表路174號電話·486979(24小時 是供接送服務)港澳·海外代理部·香 提供接送服務)港澳·海外代理部·香 港環球潑藥公司電話·5-679131(免費 代辦一切手續)

本醫科大學專科醫師主診★ 本院設備完善·正骨電療整脊·速效精 醫骨刺·風濕關節炎·內傷舊患·頭肩 腰腿痛·半身麻痹行動不便·費廉效高 中環德己立街18號十樓·電話H 8 106611



·請電五一四一五四 卷135/36 150 萬卷 急饮柯尼卡/富士廖 卷 150 萬卷

話電撥請 一六三七

模型學徒 年18左右學車羅風電焊打 磨電铸模型月薪千八起勤 **新加薪快年尾雙程獎金依** 勞工假期到新蒲崗彩虹道 214號二樓比美

往國内業務員,熟紡織品 生意及推銷包裝材料,化

港郵政總局7118信箱

约71度中 面號歷級 洽24寄會 樓香計 工原料有經驗,有意函香 員

女文員

開制

麻餅日本留學(快、種) 代見日本保證人,代辦入學、入境簽證。 不必懂日語,必須高中畢業。專人接機、 安排住宿及介紹兼職。廣州、深圳有聯絡 人解答問題。捷遠偏備中心、安信國際(香港)有限公司代理 香港尖沙咀漆咸道87-105號百利商業中心 1629及1602室 歡迎垂詢 3-7241678

3-685023 3-693008 3-7210139

招 存案章夫婦 陈繁章夫婦至今大後 你所地址並速第3~33 8674黄太聯絡

SP

姐特

輯愈見熱

亞視界面藝員亮相

多唱一場吧!〉
《學問》,所以為一次與問會也有廣突然的處覺,她心中希望在殿曆年,但因為一次與問題的有效有些學呢?她說相信每位歌手也有自己的撻麼,一個好心中決定了要做的事,這次演唱會只想打破自己的說麼,一個好心中決定了要做的事,這次演唱會只想打破自己的說麼,她們們們說到一個大學問題的事,這次演唱會只想到一次與問題的一個大學問題的事情,但因為一次與問演唱會也有廣突然的感覺,她心中希望在殿曆年,但因為一次與行演唱會也有廣突然的感覺,她心中希望在殿曆年,但因為

五期星

月中舉行

會考慮唱《似水流年

杳

港體育

- 31



台灣播她的節目。
膜,單莎更有妙想兩拒,今選兩台打破隔

節目合演劇集,是是集所有戲中男型視中人,麗莎舞曲於他們三十

(區朗元)

場五天今

之颠匹芬史 作峯堡史提

場五天今

主林 李 演成 賢修

撞師場四

邪姐:點

た 陰 監 場

正超一映日 片值年足本

紀寶電地大 録率影下破

照膽

導編 黎

演劇烽大

宜不宜兒

滾上器 滚上器





04922925

天昌方

再四 生 上 場

旋凱章

場五天今

場五天今

正一映日

片年足本

紀賣電地大 録座影下破

時綺懷十場四 夢春八:點

星銀②①

今<u>五</u>男

場五天今

果盤立杜

開處桃場四 處花:點

站后天

效體比

八具備真材質料性,便得到器重大認為只要懂得

1742.163 宫

點開場天

明明 雅文

事卿

孤道北日 • 拍海本

宜不童兒

0-900365 主領 矢 演衛建岛

查問中

故鄉異 不見 | 導 黄 拍實海本在全 宜童 演戲華攝景道北日片 發徳 | 事的重辱本日在女中雨 行変 | ・故生與忍日今子國個

主領 矢 演衝健岛 蘇 明明 事 故 不兒 | 導 黄 拍實海本在全 宜童 | 演麒華攝景道北日片

0-298070 **都**

發德 事的重辱本日在女中兩 • 故生與忍日今子國個 兒雪:場點四都金

地南油・星福・華龍

退成已「热磨暗」的威庭陳

《了未緣狂瘋夜一》

都皇

映獻天今

亮寬片嶄公嘉 相人種新司禾

城新电 ②① 0-4512394-5

映今院①

曾無本義

妮女新場四

芬蕩 ■ 點

事故鄉異

演主雅文鄭

良二場四 民等・點

鬼

楊蘇張鄉 合 紅國徒 演革梅强華

了綠<u>鹵</u>一 未狂夜

魔人管試

照相瞻肝

色本錢金

早請場五天今

縱鬼穿靈 | 亮真異奇 横域梭界 | 相人士人

鬼擬

雄英賭爛

寡

武性

九 七 半點 半點

俊

李 曾 珍观 保忠

利

實施世界

▲高級航空座位▼

開幕

場五天今

發素雜

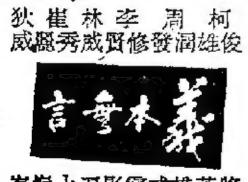
縱鬼穿靈 横城枝界

宜不童兒

鬼

牌

赛型票 場五天今



奉加上退步電式雄英將 玩 地油 叫艷福 街色朱龍今 身上·麻 春鬼星 事來華早 婦銀四主應早 出座點是超場 租怨場 宜不並兒 砌紅 都富 石寶 k657116

塲五天今 狄 崔 林 李 周 柯 威羅秀威賢修發閥维俊

言意本義 奉賴上逼影電式雄英將 人中我都富 國是都富 殺石寶 夫

都雅 朝元 都美 0-788911 塲五天今

狄 崔 林 李 周 柯 成麗秀威賢修發潤雄後 言意本義

拳頻上逼 ^{電 雄 將}式 英 **家良结遇奇誕聖:場早今都美** 四加六今 點開場天

樣造少求 感愛方爱 受有式有 。多·不

宣不童兒

春

泛濫

場五天今 重忍的在兩 生辱日今女 與本日子 全 全 全 全 一 島 一 明 : 発 発 発 発

> 故 異 鄊 摄景道北全力深又公德 1拍實海部作情一司寶 炮火走: 場早今聲新

^{始教佐} 學 快 樂百 H 704646 K666148 五 天今 麥瑪影 赫威影 獎金揚卡奧問 蓮莉后 特廉帝 球威 1 斯鼎

言 愛 的 無

盟山更督海愛真傳言無 英爛百 | 無義快場午明 雄閉樂 | 言本樂 | 夜晚 忘難意火慾情濃:場早今樂失

步水深 黑 堇 明光大 等新 0-422136 k618167 場五天今 場五天今 場夜午加明 縦鬼・穿盤 横域・梭界

場五ずり

漢

英

旌

劉 萬 玲嘉 良梓

宜不童兒

建矢 蘇 鄭 主 一岛 明 雅 軍雜捉牌鬼 故 異事 郷 英爛夜明 雄賭場午

戰決·光 發 寒鏡樂新 爾花萊駿田沙 海黄彩角领牛 屬翠 **鳳彩** 3-7993093 0-6495929

總巴花河沙 | 國大口角牛 站士圍畔田 | 側花崗道頭 場五天今院兩 記日愛性婦寡

1 秘揭大為行性閩深婦寡 紀經女色好學像學 蕩淫 四康彩 嫂妻 點價鳳 淫湖 四廉翠 | 娃房 點價屬

湾柴年萬 道签環 山霊慈

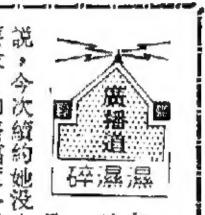
映獻天今院兩 主領 矢 | 蘇 | 鄭 演衝健岛 | 明明 | 雅文 事 故 郷

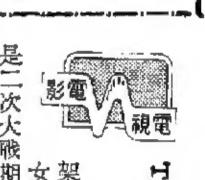
遊 黄 拍實海本在全 演麒華攝景道北日片 ¥ 事的軍辱本日在女中兩 • 故生與忍日今子國個 與你唔 場公柴 | 淫奸 場公萬 唔到 • 餘灣 | 婦夫 • 餘年



梳大次道,會唱演開中月八鳳小徐 了場一唱多再會不

宜古裝





嘉倫兼賣

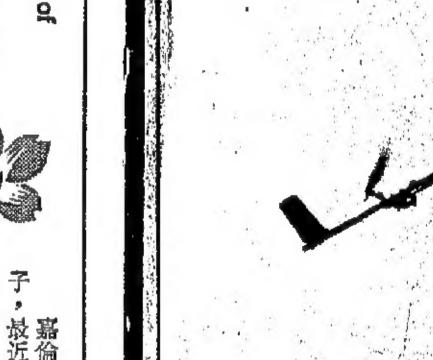
古典汽

車

下包

一、真是的拍得不多,近不绿形型 一、有量是的製作不少!我客串過《 一、整能的製作不少!我客串過《 一、整能的製作不少!我客串過《 一、有景影帶之外,嘉倫也做回告、 一、有景影帶之外,嘉倫也做回告、 一、有景影帶之外,嘉倫也做回告、 一、有景影響之外,嘉倫也做回告、 一、有景影響之外,嘉倫也做回告、 一、有景影響之外,嘉倫也做回告、

近年録影帶劇集



他别天又樣像們設問說。在

本五十 B 現貨特價供應

受費代送文錦渡

家訂單或信用 電傳:80882 MCDI 本公司純代經營中國貿易之商 所提供商業資料,絕對保密。

徵 誠 貿易 需熟識國内紡織產品,電子零件 務,具外質經驗者優先。請函詳 、薪酬、電話,寄本報信箱10

告廣刊惠

: 話電撥請 八一二六三七 大師新潮

工也流行穿左迎扣 門或文的,除了 門或文的,除了 門或文的,除了 一件制胸衫屬於 一件制胸衫屬於 一件制胸衫屬於 一件制胸衫屬於

粤外稿日用可機圖忽宴在

送地時子傳以,文然上一

行有概的

政小四文

崗型年儀

,家人一的業個購

企會,洲。人優總

列十五缩收八為出

, 天千細不公**呂**了

如前多印成鳌S一

果便元在問寬る款

售曾的便題的ab迷

價在迷條,便×你

下置你上晓條,傳

降地傳,得傳可真

至廣真售將週將機

部陳約約坡接四種

一場機價數,一,

位方撰符,

樂,理

意也商

享許號 受不爭

亦可爱是百号的 的交通情况。 为 再不用擔心的交通情况。 为 再不用擔心的 解决交稿的 原源 人名

文裝也左邊扣鈕

货式?

也不管他們是

解放後

人民政府安排

愛中

談

義

斷

有教是

之,望贵的,的子

仁聞之任意如開裏有

義齊傳擔圖此始却言 · 侯 × 到 , 面 。 是 漢

- 卒:了不已掛崇武

宣, 「儒笛。着法帝

帝引匆家是有一家一

從師奴身在所仁的外之還大上昭作義。儒

, , 亂。示為一董內 呼君, 檐天, 的仲法

韓子議詐下便幌舒一

邪美者的: 窮了應,

買其遂法你搜而黜説

于不欲術們儒是百那

遂伐舉却看經其家個

内裹兵掩,,一獨朝

附。滅蔽我以剖尊代

。今之了們求剥儒,

一宜。起這根一術表證滿來樣披,,面

問日

使望。辫,除正上

,俾一是是

不符套孔崇

為世市京

冀

魯

遼漢京等

開一人為

幕,赴藝

, 生魔品

即助命。

為,而一

, 娥破吕雜蒙~

· 可能朦朧 也並不怎樣

最總的 敗

是否曾經深足數提之為失敗的發生一樣吧。 要他 段婚

弄更作也於

然,做學基 相作作活礎

義っ

加幅的,, 為一治

。 敷可以然要話成生 當術資為先解,天 界神信樣及紙金紙以的去辦外迷清制,如靈子巨幣銀箔土紙祭酒去信明的赫 。大张。, 紙鐵掃內路的是消然紙的自或裁之一具春人傳息看

為 何 好面 樂 , 我 麗 似孔 太 除 一們衣滿卓一,一我脚卓這了衣

。忌的莫。望看六於於

這,報斯 家可紙科 報見,共 紙得却青 且事先員

人 車 個 哈 , 終 的 的 ?

自到恩,,有在 的感,便止披多 规染病醫在此。 勢看不部多析 在, 去得所看 形另為正報愛 中同,處不病 予性反理得已

口知樣看。 也哪子看 用兒」剛

百色追

, 事稀, 上的經前可没去

統賽不麽艇,地什冷唱洲

親會要能,請自麼晚,伯

到發,得賽我,底面向看

場函我去的恐紅穿招一船

跟邀是?高不着破播脚袋

李夫人眉頭緊蜒 等叫做「十二米級賽」 等叫做「十二米級賽」 等叫做「十二米級賽」 等叫做「十二米級賽」 等叫做「十二米級賽」 等叫做「十二米級賽」 一次,那種帆船 一次,那種帆船 在 一次,那種帆船 在 一次,那種帆船 是 一次,那種帆船

空及險啦,牛,

興趣的讀

日八廿月二年卯丁曆殷

_

一,多笛劉

者篇

上野外部放過一門 一門本身內部 述的

德 面。背名 整河流 藝術 效果吧

· 不妨密切留意。 · 業已寫了一半 一提的是,此音

有所到一條等人楚多,步純這代率 的未案的文專員,,相,的是越簡

胡附玄带,的纸時一 塗育妙,必。空解經

發不: 歐甚 生少唐陽古

151

,的僅少性給 之就那是年戀首間是名像之及都

生、 這, 蘇的性例 所它一終聯傳戀中 此了息報到斷憑大 人一的紙慌進奪禁

親讀紙反不蘇由。 身者是映安聯五刑 經來《出,, 年法 歷書莫來爭原。上 述,斯。相有但規 討這因定

品有,是公蹟八換藝都一英 一作勁工長之藝出 ,品,筆,誼人的 一一海

派藝了。等如

百水色見有他聽表 角, 今: 圈一点, 藝任為他 披請》導揚一帝總技同期

, 副細了而但長各在 浩門藝是廠的竹具改李地光 卷殿名一十山成工統的不製 巳和的百多東並具使首絕作

人此是蒙戲吕誰名審之選為呂稱見。等得關探京嫁女,作記《實

敏與 本戲正蒙呂

へ度大了人創長各籍改進克,緒 全部的魏。作王派,革了昌至年

話四「儒來經有部不也所「九有道書」

代類佛佛表而理琴以尊的辦

經皆へ棄一《書惡,捐。堂:以之將以一類及帝是拒昔未令京子義無《市請王》,上之一知道。武三一當雹占之而蒯可縛兆,

臣,奏原: 个用光层

坑子上義即「河拼

骨。用成了

動香肉花啦水 着味升就啦翻 ,瀰騰浮倒滾 目來又面裏時

鄉一月

第。類。正,蒙

大上羲的面!

瓦带破大,粗大垮 刮始了 飯定雲泉, 有邊樣進墾們像,下村博身 不退達。得後男一 忙 🤊 令 🤈 八 叫 婦

皮指祖的狗和啦 为,别膛的,烧火的, 所为别膛的,烧火的, 所为别膛的,烧火的, 所为别量, 一路,跑去迎接张祖宫 以为,别膛的,烧火的, 一路,跑去迎接张祖宫 以为,别膛的,烧火的,

30。 (上)相互窥视,與其説是睡覺和拉克之間的關係,倘若地方

八殄一作,一瓣没

即,但密特朗别説不欣賞《説:希拉克總理自我陶一的主角們恍如證券交易

中年一。

姐」説 - 肉緊在相互瞪眼中一幅漫畫 - 拳

2月的總統大選而對突下2時,極力製造「蜜月」架分。「共治」開始的三个華和議論。「左右共治人章和議論。「左右共治人章和議論。「左右共治人章和議論。「左右共治人章和議論。「左右共治人章和議論。「左右共治

。 這個

政宮へ

一、人們稱之 法國總理府

王人儘

一种女伙,我真不知怎么。你多吃點補血的藥物,讓身體盡快復原。還有,你這隻右手,你多吃點補血的藥物,讓身體盡快復原。還有,你這隻右手,你多吃點補血的藥物,讓身體盡快復原。還有,你這隻右手,不能用來與人動武,也不能提舉重物。」
 一种工作。你多吃點補血的藥物,讓身體盡快復原。還有,你這隻右手,不這個月內決不能用來與人動武,也不能提舉重物。」

,敗虎虎厚是暗

你血口口,無吃

五八 $\mathbf{\mathcal{C}}$

日毒入りのり

盛血掌加

, 在, 了

舌葱萊漠

下草女本

上劍的

,尖功

野輕力

題我還有一番淵源哩」,說起這兩條船, 以, 就起這兩條船, 怎麽**又**跟

(你扯上關保)

,瞭錢口

如何對付獨行贼

件

直,蘇的性例

とえて安・野で、一番では、一番である。

生、道,蘇的性例所它一終聯傷戀中

此人用親立一對紙

無對見以以來形男假正報愛

週身加起來不 變成者關,變 當年,我們常

位五百 一起追

以無而

かけ 宝田 カト がむ

口知様

歷古莫來爭述,斯。相說是科 討

文裝也左邊扣鈕

版二廿第

如不遇扣 的通,追是 衣飾新潮 工也流行穿左设扣 門或右面了一个 門或右面了一个 門或右面了一个 門或右面了一个 一种關於 一件開胸衫屬於 一件開胸衫屬於 一件開胸衫屬於 一件開胸衫屬於

,大都是十餘十多歲的時里,是被女士買下,這些額外年冬天,有不少男裝的問胸一位與進男士時裝的朋友說 放身造男 院胸衫。 工為女士

女化左大顺有 袋, 遊衣衫大

自助餐亦有好的

想天由 也有時

熱倒冷

色然集

老是讓它區積而不 有些牽涉到一 地上的人別亦

老是近座一片

少一些,可免则免,直乃也有资格纳税的人。税则有些国家在批准资理,同时,如有些国家在批准资理,如有些国家在批准资理,如有些国家在批准资理,如有些国家在批准资理。税明也的收入,税利的人,税利的人,税利的人,税利利的人,税利利益。

倒如知有人 不可能也有 知明指言 知识,本

他是居, 塊事誰 與,的。 否其事外

座運

為橙紅

有境港。

以英的輔希以發的

何其他航 有最新的空 种

台司,分用那新的設計而設的,並没有任任第四大厦 , 是專

所以

道一兩天的天氣,能否說得上是壽天張的冬天呢?

這麼說,是鑑於近日裏天氣變幻之大。

這麼說,是鑑於近日裏天氣變幻之大。

是期二的晚上,有友來家小學,當時, 類大氣。入睡後,給陣障雷兩聲驚醒,看看 大友,還得匆匆再起綿羊——把棉被再翻出 來。因為,當時氣溫,比前一個夜晚經已急 上午,氣溫已冷到使人得要穿上毛衣。當天 人夜,還得匆匆再起綿羊——把棉被再翻出 來。因為,當時氣溫,比前一個夜晚經已急 來。因為,當時氣溫,比前一個夜晚經已急 一日之內,氣溫急降十一度,是我平生 頭一回見!

想容

服送地时子傅以,文然上一

在都育澳个企會,洲

行政局、稅四年

假败,一,

技職一訂

类個聯 撰件

都符代

樂,理

意 事 等 子 受 子

機多商

到也都服 断尽男装 能女,

文傳真

機

不良多點節高作機,不是不是不够的。 **遊醒不保的的** 资對再持領。 日科方是聯聯人 本迅便降緊者相 在速可礙,,信今你以,早確會

年遞將根晚保

文本時日帶 多名用/ 保御の連続を開める。最早到明の場所の通訊のである。 本份機 年器 該 才材是 月有的則一用

羅

复,很快會有分曉 整量如不停吸納優所 整個交易目的建勢了 一個交易目的建勢了 一個大相信,三日 一個人相信,三日 一個人相信,三日 一個人相信,三日

心狠手辣

要派也P德梗

前往採訪。這次港澳去的記者,據說多 過往年一倍,加上駐京的外國記者,選有當地的記者 宣銷 ,成了一年一度中外記者同業的大聚會 新聞記者的特點之一,是講究新聞複閱,對道次 人大會議的重視,是不是有什麼特別的新聞嗅覺的

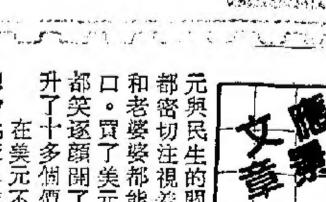
不過,這次人大與幕,有個巧合,正碰上中國和葡萄牙圓滿解



聯合國壁畫

由巴西政府贈給聯合國, 置於代表休息

夏加爾「彩色玻璃遊」、日本和平鎮等。巴西這幅遊也曾在聯合國贈品郵票第六套(一九七四年發行)出現,但亚面只是全世一部分。這次巴西將全幅壁取製成郵票。 夏加爾「彩色玻璃畫」、日本和平鐘等。巴西這幅畫也曾在聯合國贈品郵票第六套(一九七四年發行)出現,但畫面只是全世一部分。這次巴西將全幅壁畫製成郵票。



胡 恭

澳門 為中國中 中重非 既具, 符合中國沿海衛牙、 式模澳港 政門區模

利與道

友好國· 杨樑。 久管理

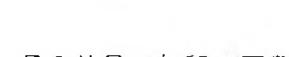
利向益二

,能將 咒的中部因 一個更 閒當過份難 來量可至。地前伊 不按怕於 人的期面

遊伊朗今不 7. 唯不知 7. 中 7.

如音





居住者威脅之十) 是以保持機密為原則,使歹徒 以不免受到一些限制,但為了安 以不免受到一些限制,不會質然採 以不免受到一些限制,不會質然採 以不免受到一些限制,不會質然採 以不免受到一些限制,不會質然採 以不免受到一些限制,不會質然採

而寧可使事情者是 問一,難道我們便 要解決,或者不



可需要更多防盗款件有進一步需要更多防盗款件 或施下帶鐵絲尖的 或施下帶鐵絲尖的

東多財産総別が

財,防如範

大們弄門計,注能 大放珠窗,引目不

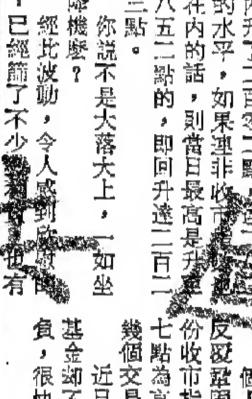




犬

同色、水

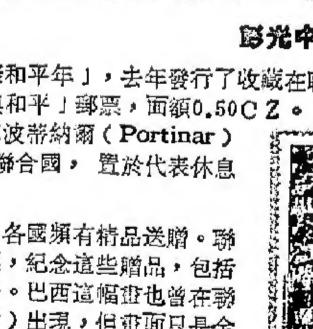
是過也是而不一未電變



·最好不讓他 ,不必麻煩

⋾.

星附際。



美元跌



你們也知道了?」(一四二七)「哦!這件事是他跟我。」何虎說,?」周玉芬説。(四二七),可愿正芬説。(列三門灣來,是你跟他,還是他跟「到三門灣來,是你跟他,還是他跟

都會覺得 · 「老天 管如前兩天老 把空氣往 有深流 地園新

级地有 新元之, 三二得股 説 元内已日了上市 成 の九, 經, 。 二的 劇

部分全貨「慶山工工來、四面市面的分金貨「慶山工工來、四頭的,超是從高處下墜,回彈的,越是從高處下墜,回彈的,越是從高處下墜,經是要同時之一,在此前是健康得多了。

时间 一个代表了 一个代表了

魔幻小說

木河看 血房 的小來被女裘

二叔叔和姨妈居住,爸爸和 海峽幽靈 /交友,都受到監心如生活在夢中嗎的女兒,也不讓知人不讓知

能子在下 樣廣章 化告 世公大,。都 界斤量有可可 有可可, 記供看怪 菜,也不是何伯。 三 似 朝

, 瞭 歲 口 。 好 色 女 一 也 好

件大事!1老中9像你一樣,讓父時舅的兒子,真

常里。 「 沒有朱督師的千金嗎

一者嗎?

」她說 源 建 原 原 原 京 放 高 旅

說 今年一月 海縣 逐年 一月 本語 中海 一月 本語 中国 一月 本語 一月 本語 中国 一月 本語 一月 本語 中国 一月 本語 一月 本語 中国 一月 本語 一

定說把船身長度 次,那種帆船 次,那種帆船 公欣賞,姑且教

で、一つ真関死人哩・

342 Hennessy Road

三十五百九千九萬二第

九二四三道詩尼軒港香:址地

LE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP

元 叠售零 張大六紙出日今

:可公限有務印利有港香

書

問

份新班那

歌唱斑張

身,,众成贪《四

產無首正品論杜雕

。如前着

麼食

₩ 🕸

或院題有或八提舉行質

宣是年一創育時計門,以為, 了一新育種作樂一就的所。辦過了 如個作樂作。會我變變關從學情

夫編期期失容又 十分良 且校,我

, , 墨的個的世戰身肝英片 有的尊場

此里的外的。 禮磅是麥

一有的追她班。 弗恒智是辛的游 一心惧值苦各冰

銅管樂隊演奏《動物嘉年華》

等甜飯

悉的作品之一,此曲的特點是利用樂器來描述各類動物的生態 ,手法幽默,趣味盎然而又令人有親切感。這樂曲寫於一八八 六年,當時作者是為巴黎友人所主持的音樂會而作,是兩架鋼琴與九件樂器的室內 樂組曲,並把一些大師的名曲(包括他自己的作品)揉合在內,如他自己的 之舞》的一個主題,具選茲《浮士德的懲罰》中的《精靈之舞》主題,孟德爾遜《 仲夏夜之夢》諧謔曲的主題,奥芬巴哈《天國與地獄》的兩個樂句,羅西尼 爾的理髮匠》中的詠歎謂等等。全曲十四個樂章,分别描寫了各類動物:一、引了及獅王進行曲,二、母鶏與公鶏,三、驢子,四、烏龜,五、象,六、袋鼠,七、 水族館;八、長毛的角色;九、林中杜鹃;十、大鳥籠;十一、鋼琴家;十二、化 石,十三、天鹅,十四、終曲。其中天鹅一章, SAINT-SAENS

Carnerval des animaex

Carrerval des animaex

Carrervald des Journals Karnervalde Tier;

Barner sain callques

音特别處,是改由銅管樂隊演奏,Philip Jones 铜管樂合奏隊演出·聽來又另有趣味。 唱片另一面是德彪西的《棕髮女郎》、《讚 歌》、《步態舞》等幾首樂曲,以及薩帝的《金 諾佩第》、夏布里埃的《布雷幻想曲》。全都改 '由銅管樂隊演奏。

此曲有管弦樂演奏版本。DECCA這新録

録音原佳,聲道分隔顯著,勁態範圍亦廣, 聽來有現場感。 DECCA出品,唱片编號:410125—1DH

> 都新慶普 H773496 場夜午點四加天明慶普晚天今

PERCEPTONES BRASSESSEMBLE
PRICEPTONES BLASEFENSEMBLE

緑木ア 肢 屠 狂夜 解

员 夢 達莉瑪有更後肥減柳當祭

子影的露

的朝的術分,

是》我等

近只型舞在

有,型、國

: 中默節。 遊樂話生

圍花大淘

運好

四明場五天今

EH

原香大如會:國劇、如有、劇活

邨馸埔黃

雌 早_{昌南} 變雄場 寿春烈場四 上火,點 過田早 河鷄場官樂 阻沙尖 站起鑼銀

華勝 宫 0-755733 0-422946 3-7245444 夜加六今 場午場天 場五天今 相 膽 照

屠胺 兼财 收色場

映獻場五天今 場五天今 銀搬慘血 幕上案腥 横縦域鬼・梭穿界醤 牌軍

捉鬼 雜

早請塲五天今 丈萬芒光・星巨皇天 色本錢金

角旺 東中 **雪 凱 樂 娛** 3-809570 5-243253

魯湯 | 紐保 斯告 | 曼羅

森木艺言

都國 華大 5.708861 3.847115 K-325675 話電華大四天明大 天三十第一點加後華 二研田澤・子裕中田 1作之花火情愛出进

早事異明蜜早國五謀夜大 心·鄉午桃場都福妙場華 勋後故夜·野明星計奇午

Co.

で記憶のである。

港項品,副唱大的二: 普項器則題,項十回: 等學表應,如目七然] 等教持會稱,果都周是:

有進步。張兆輝與有體會地說。他們淹没。」 此試高低。 現北輝覺得他現在所能做的是勤力 他們淹没。」 。近年別 演規集

, 山,女的细在女罪 ,以爱妹, 大学生》

恨珠玫瑰電 期暢展交情質文彩是 獲雲ママ

為的,是長斯 佳っり

,柏項《

平中平節衆姿,忽 也一更目《》應然 • 部為的新主由想 份合主姿辦一起 的適講》,無, 分。 者中 其線 ¬ 數最皆的價一香 給少為主更屬港 大持為下太 者他會, 貼的太

仔養不馬養寧叻阿

, 得少。心質性有 算子到**提**,之房 不前的供似類, 哲算往高 可 乎:不 時是,處熱丁: 心名回

停心以,水江已小 剪得鏈又瓶郎鄉孩 一、將防要才算進 他安盘是去 - 棋子。精個 那椅不果了欄

是建巳, 泰也心始 事設經看將有得女 半性搞誰自競的新

功的了高己賽提姿倍心不明的性供》

聲樂 光新紫 仔港香 3-675649 H551449 5-632959 K 820749 電今影天

場五天今 , 肯中默,年 便看小劇各在

金 五提榮 獎像項名發 點點點點點點 八半四半半 無義場午明 仔家:點

站孚楽

医森的遗面製造员並不馬虎從事。實況電影的片名

目予路活生

都有今,出

前裔司監時

揭五天今 義 無 言

站遇錯額

5-776351 3-661056

雜捉 不見 牌 軍 滾齊偷半 齊食:點

强革向監

主狄林 李 不兒 宜童 演威威賢修雄俊發潤 强華向製監 毅會陳演導等統 收兼色財 : 正點四樂民

劇劇雛九場 國鳳公七 紫 記釵 演詩雪笙劍

5-737388

粤鳴演點夜

旋律最為迷人,常被單獨演奏。

場五今・週三第 電浪絕一事情的銘刻一 照相 膽 肝 場五夜日天今 妹 姊 情 映放場五日即 難 兄 英 難

狂愿值— 了未稼 不聲杜 宜· 宜 兒 宜 完 宜 人破剛鐵場午普 第殺勇金:夜慶 流最玉含早新 風女苞場都 旗省場午 運場四 檔魚橫場今 兵港:夜 血:點 蛋掃:早 無義場午明 言本: 夜晚

鬼猴 燗贴 英雄 場 軍牌雜 股 四 女的紋早紅 仔家點 人的身場砌

魔人管試

站灣龍九

映聯 A U 田沙 關三過火慾熊熊 · 場點四亩字 墩 場午文女好四殺女好早好 英爛夜明故越二四王青九十影 孩女:夜員女色點手女色場運 雄賭場午事的胡點子蛙:點都

芳葵 ^{都利原} 芳 葵 利 順 0-208708 3-432659

不見主 金 | 徳洛巨金兩 宜童演達亨 | 加史星像大

魔人管試 驗實態變的學為遺倒類 ——映聯AU田沙

不見主 金 | 德洛巨金兩 宜童演達亨 | 加史星像大

續飛炮午春隻場四無英半十明 集車彈夜貓叫三點淚雄,點珠

站教佐

5:00 7:10 浮戰 生火 影 李 晚 九

金

聲鴻 基鴻 1基鴻 0·271333 5-655328 0·6538158

華新

12 : 20 2 : 30

八點半點四點半點半點 來密造日套穿 1晚愛鮮餐婦 晚頻,日性 錢掛子江 故帥銀湖 專揾紙浪 日性寡記愛婦 賭場明星月今 英·午^里月早 雄爛夜

站山台炮

魯湯 紐保 斯吉 曼羅 十初場午 華 五一· 夜頓盛 英爛夜線明 雄賭場午全

站教佐

七五兩

幕上案腥球動 屠肢 場解 宜不童兒 能鬥猛場午 肥虎:夜

華南

K881755

場五天今

場五天今

銀搬滲血全寶

5-737374 仔渴港香 ②都京① 映獻場五天今院① 鄉 故

場夜午加晚明 映獻場五天今院② 錄趣奇獸百 怪古奇新 宜不童兒 檢身咸場四 有阿點場今 查體濕·點 難燦半十早

都銀 江珠 映獻場五天今 銀搬慘血監解州北全<mark>磁</mark> 幕上案腥獄性肢加球動 血尼大 腥高 蜂 作士

場戰戮殺。軟優點天 雄英代絕,場早今都銀

藍 合 花 明九七五兩 五點點點點 場九半三半

宮麗碧

夜豐

美江半十後 人山: 點早 男 場四今 女與·點天

運海

主 張 劉 演强國華德 駕錯場四 奪點:點

宜不對絕童兒

漫畫

飛鬼早 大馬場 芳葵

界魔早與娱

場午加明三**場五天今** 夜開晚院**場五天今** 不見 | 主狄林 李 柯 周 宜童 | 演威威賢修雄俊發測

言本義淚皆英賴迢電式英將 1無氣!無雄峯上形一雄〇 强華向製 毅 脅 陳 演 等

屠肢 場解 宜不並兒

有午 料 到 場 一爛早 修命

[] 獨家贊助

小神姓雪期票)